

(1)

(N° 5-IV.)

**SÉNAT DE BELGIQUE**

---

**IV**

**BUDGET**

DU

**MINISTÈRE DE LA JUSTICE**

**POUR L'EXERCICE 1933.**

---

---

N° 5-IV.)

**BELGISCHE SENAAAT**

---

**IV**

**BEGROOTING**

VAN HET

**MINISTERIE VAN JUSTITIE**

**VOOR HET DIENSTJAAR 1933.**

## PROJET DE LOI

## WETSONTWERP

**ALBERT,**

ROI DES BELGES,

*A tous, présents et à venir, SALUT !*

Sur la proposition de Nos Ministres de la Justice et des Finances, et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le Projet de Loi dont la teneur suit sera présenté, en Notre nom, aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances :

## ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère de la Justice pour l'exercice 1933 est fixé :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de . . . fr.	292,892,390
2° Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de . . . .	7,115,583

Soit ensemble, à la somme de . . . fr. 300,007,973 conformément au tableau ci-annexé.

**ALBERT,**

KONING DER BELGEN,

*Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !*

Op de voordracht van Onze Ministers van Justitie en van Financiën, en volgens advies van Onzen Ministeraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend Wetsontwerp zal, in Onzen naam, door Onzen Minister van Financiën, aan de Wetgevende Kamers ter overweging worden aangeboden :

## EENIG ARTIKEL.

De Begroting van het Ministerie van Justitie voor het dienstjaar 1933 is vastgesteld :

1° Voor de gewone uitgaven, op de som van . . . fr.	292,892,390
2° Voor de uitzonderlijke uitgaven, op de som van . . . .	7,115,583

Te zamen, op de som van . . . . fr. 300,007,973 overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

[N° 5-IV.]

( 3 )

[N° 5-IV.]

Donné à Bruxelles, le 14 février  
1933.

Gegeven te Brussel, den 14<sup>n</sup> Februari  
1933.

ALBERT,

Par le Roi : | Van 's Konings wege :  
*Le Ministre de la Justice,* | *De Minister van Justitie,*

P.-E. JANSON.

*Le Ministre des Finances,* | *De Minister van Financiën,*

Henri JASPAR.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
<b>PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.</b>		
<b>CHAPITRE PREMIER.</b>		
<b>ADMINISTRATION CENTRALE.</b>		
1	a) Traitement du Ministre . . . . .	90,000 »
	b) Frais d'usage d'une voiture automobile . . . . .	40,000 »
		130,000 »
2	a) Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service . . . . .	10,152,700 »
	b) Secours . . . . .	4,000 »
	c) Indemnités diverses . . . . .	15,000 »
		10,171,700 »
3	Indemnités spéciales. . . . .	
		80,000 »
	a) Fournitures de bureau, etc. . . . .	365,000 »
	b) Achat et reliure de livres pour le service de la Bibliothèque . . . . .	34,000 »
4	c) Éclairage et chauffage, frais de correspondance, etc. . . . .	316,000 »
	d) Restauration et entretien de l'hôtel ministériel, etc.; entretien et réparation de l'automobile ministérielle . . . . .	40,000 »
	e) Bâtiments. — Entretien, etc. . . . .	125,000 »
	(Provisoirement les crédits portés aux lettres a, b, c, d et e pourront être trans- férés de l'un à l'autre, suivant les besoins du service.)	
5	Frais de rédaction et de publication de recueils statistiques. — Quote-part de la Belgique dans les frais de la Commission pénitentiaire internationale . . . . .	40,000 »
6	Frais de route et de séjour à l'intérieur et missions à l'étranger . . . . .	196,500 »
<b>CHAPITRE II.</b>		
<b>ORDRE JUDICIAIRE.</b>		
Cour de cassation. — Personnel :		
7	a) Traitements et indemnités . . . . .	2,143,500 »
	b) Secours . . . . .	1,000 »
	c) Indemnités diverses . . . . .	24,540 »
		2,169,040 »
8	Cour de cassation. — Matériel. — Indemnités au greffier . . . . .	37,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	<b>AANWIJZING</b>  <b>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.</b>	Artikelen.
	<b>EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.</b>	
	<b>EERSTE HOOFDSTUK.</b>	
	<b>HOOFDBEHEER.</b>	
	a) Jaarwedde van den Minister . . . . .	1
	b) Kosten voor gebruik van een auto-rijtuig . . . . .	
	a) Jaarwedden der ambtenaren, beambten en bedienden . . . . .	
	b) Hulpelden . . . . .	2
	c) Verschillende vergoedingen. . . . .	
	Bijzondere vergoedingen . . . . .	3
	a) Kantoorbenodigdheden, enz. . . . .	
11,498,200 »	b) Aankoop en inbinding van boeken voor den dienst der bibliotheek . . . . .	
	c) Verlichting en verwarming, kosten van mededeelingen, enz. . . . .	
	d) Herstel en onderhoud van het ministeriëel hotel, enz.; onderhoud en herstel aan het ministeriëel auto-rijtuig.	4
	e) Gebouwen. — Onderhoud, enz. . . . .	
	(Voorloopig mogen de kredieten opgenomen onder littera a, b, c, d en e overgedragen worden van het een littera naar het ander en dit volgens de behoeften van den dienst)	
	Kosten voor opmaken en uitgeven van statistiekwerken. — Aandeel van België in de uitgaven van de Internationale Commissie der gevangenen.	5
	Reis- en verblijfkosten binnenslands en zendingen buitenslands . . . . .	6
	<b>HOOFDSTUK II.</b>	
	<b>RECHTERLIJKE MACHT.</b>	
	Hof van verbreking. — Personeel :	
	a) Wedden en vergoedingen . . . . .	
	b) Hulpelden . . . . .	7
	c) Verschillende vergoedingen. . . . .	
	Hof van verbreking. — Materiëel. — Vergoedingen aan den griffier. . . . .	8

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	Cours d'appel. — Personnel :	
9	a) Traitements et indemnités . . . . . 11,929,700 »	11,952,300 »
	b) Secours . . . . . 5,000 »	
	c) Indemnités diverses . . . . . 17 600 »	
10	Cours d'appel. — Matériel. — Indemnités aux greffiers . . . . .	162,000 »
	Tribunaux de première instance et de commerce et police judiciaire — Personnel :	
11	a) Traitements et indemnités . . . . . 52,553,750 »	52,619,370 »
	b) Secours . . . . . 55,000 »	
	c) Indemnités diverses . . . . . 10,620 »	
12	a) Tribunaux de première instance et de commerce. — Matériel. — Indemnités aux greffiers . . . . . fr. 2,215,000 »	2,465,000 »
	b) Police judiciaire : menues dépenses . . . . . 250,000 »	
	Justices de paix et tribunaux de police. — Personnel :	
13	a) Traitements et indemnités . . . . . 23,836,500 »	23,844,500 »
	b) Secours . . . . . 3,000 »	
	c) Indemnités pour dépenses accidentelles de greffe . . . . . 5,000 »	
14	Justices de paix et tribunaux de police. — Matériel. — Indemnités aux greffiers.	943,500 »
<b>CHAPITRE III.</b>		
<b>JUSTICE MILITAIRE.</b>		
	Cour militaire. — Personnel :	
15	a) Traitements et indemnités . . . . . 566,250 »	566,750 »
	b) Secours . . . . . 500 »	
16	Cour militaire — Matériel . . . . .	23,500 »
	Conseils de guerre. — Personnel :	
17	a) Traitements et indemnités . . . . . 1,632,425 »	1,633,425 »
	b) Secours . . . . . 1,000 »	
18	Conseils de guerre. — Matériel . . . . .	52,000 »

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	<b>AANWIJZING</b> <b>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.</b>	Artikelen.
94,192,710 »	Hoven van beroep. — Personeel :	
	a) Wedden en vergoedingen . . . . .	9
	b) Hulpelden . . . . .	
	c) Verschillende vergoedingen . . . . .	
	Hoven van beroep. — Materiëel. — Vergoedingen aan de griffiers . . . . .	10
	Rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel en rechterlijke politie. — Personeel :	
	a) Wedden en vergoedingen . . . . .	11
	b) Hulpelden . . . . .	
	c) Verschillende vergoedingen . . . . .	
	a) Rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel. — Materiëel. — Vergoedingen aan de griffiers.	12
	b) Rechterlijke politie : kleine uitgaven . . . . .	
	Vrederegerechten en politierechtbanken. — Personeel :	
	a) Wedden en vergoedingen . . . . .	13
	b) Hulpelden . . . . .	
c) Vergoedingen voor toevallige uitgaven der griffie . . . . .		
Vrederegerechten en politierechtbanken. — Materiëel. — Vergoedingen aan de griffiers.	14	
<b>HOOFDSTUK III.</b>		
<b>KRIJSGERECHT.</b>		
2,275,675 »	Krijsgerechtshof. — Personeel :	
	a) Wedden en vergoedingen . . . . .	15
	b) Hulpelden . . . . .	
	Krijsgerechtshof. — Materiëel . . . . .	16
	Krijgsraden. — Personeel :	
	a) Wedden en vergoedingen . . . . .	17
b) Hulpelden . . . . .		
Krijgsraden. — Materiëel. . . . .	18	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
<b>CHAPITRE IV.</b>		
<b>FRAIS DE JUSTICE.</b>		
	Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police, y compris les frais des communications téléphoniques. (Les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs.) — Frais de signification des arrêtés d'expulsion.	
	(Y compris :	
19	a) Une allocation de fr. 666-66 au profit de la veuve d'un agent de police tué à Gand dans l'exercice de ses fonctions ;	13,000,000 »
	b) Une allocation de 20,831 francs à la commune de Merxem (province d'Anvers) représentant la quote-part de l'État dans les pensions à servir à la veuve d'un agent de police et à deux agents de police blessés dans l'exercice de leurs fonctions ;	
	c) La redevance due pour la centrale de téléphonie du Palais de justice de Bruxelles, sauf à récupérer les quotes-parts dues par les divers usagers.	
20	Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire et la procédure gratuite (loi du 29 juin 1929)	350,000 »
21	a) Traitements des préposés à la conduite des voitures cellulaires . . . . . 59,050 »	
	b) Gratifications pour services supplémentaires . . . . . 1,800 »	60,850 »
<b>CHAPITRE V.</b>		
<b>PALAIS DE JUSTICE.</b>		
22	Construction, réparation et entretien de locaux. — Subsidés aux provinces et aux communes pour les aider à fournir des locaux convenables pour le service des tribunaux et des justices de paix. — Mobilier du Palais de Justice de Bruxelles : confection, entretien et réparations. — Rémunération pour le service de l'entretien du mobilier du Palais de Justice de Bruxelles — Mobilier des Cours d'appel de Gand et de Liège et des locaux des Conseils de guerre. — Locaux et mobilier de la Cour militaire et du Conseil de guerre du Brabant. — Ameublement et réparation de menu entretien des Cours d'assises, des tribunaux de première instance et de commerce, des justices de paix et des tribunaux de police. . . . .	1,100,000 »
<b>CHAPITRE VI.</b>		
<b>PUBLICATIONS OFFICIELLES — COMMISSIONS ET JURYS.</b>		
23	a) Traitements et salaires du personnel de la direction et des ateliers du <i>Moniteur</i> . . . . . 3,434,200 »	
	b) Secours . . . . . 2,000 »	3,439,200 »
	c) Indemnités pour travaux extraordinaires . . . . . 3,000 »	
24	Impression du <i>Recueil des lois</i> , du <i>Moniteur</i> , des <i>Annales parlementaires</i> , des <i>Comptes rendus des séances des Chambres</i> et travaux accessoires. . . . .	1,250,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikel
13,410,850 »	HOOFDSTUK IV.  GERECHTSKOSTEN.	
	Gerechtskosten in lijfstraffelijke en boetstraffelijke zaken en in politiezaken, de kosten van mededeelingen per telefoon inbegrepen. (De kosten van vervoer der op de grens gebrachte vreemdeelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend.) Kosten van beteekening der uitdrijvingsbesluiten.	
	(Met inbegrip van :	
	a) Eene toelage van fr. 666-66 ten behoeve van de weduwe van een politieagent gedood te Gent in de uitoefening van zijn ambt;	19
	b) Eene toelage van 20,831 frank aan de gemeente Merxem (provincie Antwerpen) zijnde het aandeel van den Staat in de pensioenen ten behoeve van de weduwe van een politieagent en ten behoeve van twee politieagenten die in de uitoefening van hun ambt werden gewond;	
	c) Het huurgeld verschuldigd voor de telefooncentrale in het Gerechtshof te Brussel, behoudens het door de verschillende gebruikers te betalen aandeel, terug te bekomen	20
	Kosten voortvloeiend uit de toepassing der wet op den gerechtelijken bijstand en de kosteloze rechtspleging (wet van 29 Juni 1929)	20
	a) Jaarwedden der aangestelden tot begeleiding der celrijtuigen . . . . .	21
	b) Vergoedingen voor bijkomende diensten. . . . .	21
1,400,000 »	HOOFDSTUK V.  PALEIZEN VAN JUSTITIE.	
	Opbouw, herstelling en onderhoud van lokalen. — Toelagen aan de provinciën en aan de gemeenten om haar te helpen behoorlijke lokalen te verschaffen voor den dienst der rechtbanken en der vredegerichten. — Meubelen van het Paleis van Justitie, te Brussel : vervaardiging, onderhoud en herstelling. — Vergelding voor den onderhoudsdienst der meubelen van het Paleis van Justitie, te Brussel. — Meubelen van de hoven van Beroep, te Gent en te Luik en van de lokalen der Krijgsraden. — Lokalen en mobilair van het Krijsgerechtshof en van den Krijgsraad van Brabant. — Meubileering en geringe herstelling van de Assisenhoven, de rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel, van de vredegerichten en van de politierechtbanken.	22
	HOOFDSTUK VI.  OFFICIEELE UITGAVEN. — COMMISSIEËN EN JURY'S.	
	a) Jaarwedden en dagloonen van het bestuurspersoneel en het personeel der werkhuizen van den <i>Moniteur</i> .	23
	b) Hulpelden. . . . .	23
	c) Vergoedingen voor overwerk. . . . .	23
	Drukken van de <i>Verzameling der wetten</i> , van den <i>Moniteur</i> , van de <i>Annales parlementaires</i> , van de <i>Beknopte Verslagen der vergaderingen van de Kamers</i> en bijkomende werken.	24

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
25	<p>a) Impression d'avant-projets de lois et autres documents législatifs. — Matériel. — Part d'intervention du Département dans les frais d'organisation des cours de flamand . . . . . 41,500 »</p> <p>b) Indemnités, frais de route et autres des membres des commissions de législation et des jurys d'examen . . . . . 176,000 »</p> <p>(Les magistrats qui font partie des commissions toucheront les indemnités de vacation et les frais de route et de séjour au même titre que les autres membres.)</p> <p>(Provisoirement les crédits portés aux littéra a et b pourront être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.)</p>	217,500 »
26	Commission royale pour la publication des anciennes lois et ordonnances de la Belgique; frais du secrétariat; impression du « Bulletin » et du « Recueil des ordonnances et des coutumes » . . . . .	11,850 »
CHAPITRE VII.		
CULTES.		
27	Clergé supérieur du culte catholique . . . . .	2,062,340 »
28	Clergé inférieur du culte catholique . . . . .	64,733,851 »
29	Subsides aux provinces, aux communes et aux fabriques d'église, pour les édifices servant au culte catholique, y compris les tours mixtes, et les presbytères, et pour l'ameublement des églises . . . . .	2,000,000 »
<p>(Ces dépenses seront justifiées à la Cour des Comptes par la production d'une copie conforme de l'arrêté royal allouant le subside, du procès-verbal d'adjudication et de la soumission de l'entrepreneur adjudicataire, ainsi que d'un état d'avancement ou du procès-verbal de réception des travaux.)</p>		
30	Culte protestant. — Personnel . . . . .	508,500 »
31	Culte protestant. — Subside au Synode. — Indemnités à des employés d'église. — Dépenses diverses. . . . .	14,000 »
32	Culte anglican. — Personnel . . . . .	143,700 »
33	Culte anglican. — Subside au Comité central . . . . .	300 »
34	Culte israélite. — Personnel . . . . .	284,700 »
35	Culte israélite — Subside au Consistoire central israélite de Belgique pour frais de bureau et dépenses imprévues . . . . .	1,000 »
36	Subsides aux communes et aux conseils d'administration d'église pour les édifices servant aux cultes protestant, anglican ou israélite, et pour l'ameublement des églises. . . . .	40,000 »
<p>(Les dépenses seront justifiées à la Cour des Comptes par la production d'une copie conforme de l'arrêté royal allouant le subside, du procès-verbal d'adjudication et de la soumission de l'entrepreneur adjudicataire, ainsi que d'un état d'avancement ou du procès-verbal de réception des travaux.)</p>		

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
4,918,550 »	<p>a) Drukken van voorwetsontwerpen en andere wetgevingsbescheiden. — Materiëel — Deelneming van het Departement in de kosten der leergangen in Vlaamsche taal.</p> <p>b) Vergoedingen, reiskosten en andere kosten van de leden der commissiën van wetgeving en der examenjury's.</p> <p>(De magistraten, die van de commissiën deel uitmaken, zullen vacatiegelden ontvangen en voor reis- en verblijfkosten vergoed worden zooals de overige leden.)</p> <p>(Voorloopig mogen de onder littera's a en b ingeschreven kredieten volgens de behoeften van den dienst van het een naar het andere overgebracht worden).</p> <p>Koninklijke Commissie voor de publicatie der oude wetten en ordonnantiën van België; kosten van het secretariaat; drukken van het « Bulletin », en van de « Verzameling der ordonnantiën en costuimen ».</p>	25
HOOFDSTUK VII.		
EEREDIENSTEN.		
	Hoogere geestelijkheid van den katholieken eeredienst . . . . .	27
	Lagere geestelijkheid van den katholieken eeredienst . . . . .	28
	Toelagen aan provinciën, gemeenten en kerkfabrieken voor de gebouwen tot den katholieken eeredienst dienende, daaronder begrepen de dubbeldienstige torens, en de pastoriën, en voor de meubilering van de kerken	29
	(Die uitgaven zullen verantwoord worden bij het Rekenhof door overlegging van een eensluidend afschrift van het Koninklijk Besluit waarbij de toelage wordt verleend, van het proces-verbaal van aanbesteding en van de inschrijving van den aannemer wien de aanneming werd toegewezen, alsmede van een staat van het vorderen der werken of van het proces-verbaal van oplevering der werken.)	
69,788,391 »	Hervormde eeredienst. — Personeel . . . . .	30
	Hervormde eeredienst. — Toelage aan de Synode — Vergoedingen aan kerkbedienden. — Verschillende uitgaven.	31
	Anglicaansche eeredienst. — Personeel . . . . .	32
	Anglicaansche eeredienst. — Toelage aan het Centraal Comité . . . . .	33
	Israëlietische eeredienst. — Personeel . . . . .	34
	Israëlietische eeredienst — Toelage aan het Centraal israëlietisch consistorie van België voor kantoorkosten en onvoorziene uitgaven.	35
	Toelagen aan gemeenten en aan de kerkbeheerraden voor de gebouwen ten dienste van hervormde anglicaansche of israëlietische eerediensten, en voor het meubileren der kerken.	36
	(De uitgaven zullen verantwoord worden bij het Rekenhof door overlegging van een eensluidend afschrift van het Koninklijk Besluit welke de toelagen verleend, van het proces-verbaal van aanbesteding en van de inschrijving van den aannemer wien het werk werd toegewezen, alsmede van een staat van het vorderen der werken of van het proces-verbaal van oplevering der werken.)	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
<b>CHAPITRE VIII.</b>		
<b>BIENFAISANCE.</b>		
<i>Établissements de bienfaisance et d'aliénés.</i>		
37	a) Frais d'entretien d'indigents (aliénés, enfants anormaux, aveugles, sourds-muets, estropiés, vagabonds et mendiants, indigents étrangers), que la loi met à charge de l'Etat. — Frais de transport . . . . . 37,482,250 »	37,500,000 »
	b) Frais de route des membres de la Commission du Fonds commun. . . . . 17,750 »	
38	Subsides à accorder : 1° à titre extraordinaire à des provinces, à des communes, à des œuvres et à des établissements de bienfaisance, à des institutions pour aveugles, sourds-muets, anormaux et estropiés, à des asiles d'aliénés ainsi qu'à des sociétés qui s'occupent d'études relatives à la bienfaisance ; 2° à titre de secours à des aliénés indigents et aux victimes de l'ophtalmie dite militaire, qui n'ont pas droit à une pension ou à un secours à la charge du Département de la Défense nationale . . . . .	980,000 »
39	Frais de route et de séjour et indemnités des inspecteurs adjoints, des membres et secrétaires des comités d'inspection des établissements de bienfaisance et des asiles d'aliénés. — Allocation de jetons de présence. . . . .	78,600 »
<b>CHAPITRE IX</b>		
<b>OFFICE DE LA PROTECTION DE L'ENFANCE.</b>		
<i>Institutions publiques de l'Etat.</i>		
40	a) Institutions publiques de l'Etat. — Personnel. — Traitements (y compris les indemnités permanentes) . . . . . 5,202,100 »	5,285,000 »
	b) Secours . . . . . 5,000 »	
	c) Indemnités diverses . . . . . 77,900 »	
41	Frais de route et de séjour des membres des comités d'inspection et des fonctionnaires et employés des institutions publiques de l'Etat . . . . .	23,100 »
42	Indemnités spéciales . . . . .	7,500 »
43	Institutions publiques de l'Etat. — Entretien des élèves (y compris les frais de transport et de correspondance et les frais d'habillement des élèves sortants) . . . . .	2,300,000 »
44	Institutions publiques de l'Etat. — Matériel. — Bâtiments et immeubles . . . . .	625,000 »
45	Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice ou l'autorité judiciaire à des personnes ou à des sociétés ou institutions de charité ou d'enseignement publiques ou privées. ( <i>Exceptionnellement dépenses des exercices antérieurs.</i> ) (Ces dépenses pourront s'effectuer au moyen d'avances de fonds excédant 200,000 francs par juridiction et dont l'emploi sera justifié dans le délai de trois mois.) — Les sommes dues à des particuliers du chef d'entretien et d'éducation des mineurs qui leur sont confiés en vertu de la loi sur la protection de l'enfance, peuvent être liquidées sur états approuvés par les Juges des enfants, les Procureurs du Roi et les Procureurs généraux, en ce qui concerne les mineurs relevant de leur juridiction.	8,500,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	<b>AANWIJZING</b>  <b>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.</b>	Artikelen.
	<b>HOOFDSTUK VIII.</b>	
	WELDADIGHEID.	
	<i>Gestichten van weldadigheid en huizen voor krankzinnigen.</i>	
	a) Onderhoudskosten van behoeftigen (krankzinnigen, abnormale kinderen, blinden, doofstommen, verminkten, landloopers en bedelaars, vreemde behoeftigen), die door de wet ten laste van den Staat zijn gesteld. — Kosten van overbrenging.	37
	b) Reiskosten van de leden der Commissie van het gemeene Fonds.	
38,558,600 »	Toelagen te verleenen : 1° als buitengewone toelagen aan provinciën, aan gemeenten, aan werken en aan gestichten van weldadigheid, aan gestichten voor blinden, doofstommen, abnormalen en gebrekkigen en aan gestichten voor krankzinnigen, alsmede aan maatschappijen die zich bezighouden met de studie van liefdadigheidzaken ; 2° tot onderstand aan behoeftige krankzinnigen en aan de slachtoffers van de militaire oogziekte, die geen recht hebben op pensioen of hulpgeld ten laste van het Departement van Landsverdediging.	38
	Reis- en verblijfkosten en vergoedingen van de toegevoegde opzieners, van de leden en secretarissen van de comiteiten van toezicht op de weldadigheids- en krankzinnigengestichten. — Toekenning van zitpenningen.	39
	<b>HOOFDSTUK IX.</b>	
	DIENST VOOR KINDERBESCHERMING.	
	<i>Openbare instellingen van den Staat.</i>	
	a) Openbare instellingen van den Staat. — Personeel. — Wedden (met inbegrip van de bestendige vergoedingen).	
	b) Hulp gelden . . . . .	40
	c) Verschillende vergoedingen. . . . .	
	Reis- en verblijfkosten van de leden der comiteiten van toezicht en van de ambtenaren en beambten van 's Rijks openbare instellingen.	41
	Bijzondere vergoedingen . . . . .	42
	Openbare instellingen van den Staat. — Onderhoud der leerlingen (met inbegrip van de kosten van overbrenging en correspondentie en de kosten van kleeding der ontslagen verpleegden).	43
	Openbare instellingen van den Staat. — Materiëel. — Gebouwen en onroerende goederen.	44
	Onderhoud en opvoeding van de kinderen door den Minister van Justitie of door de rechterlijke overheid toevertrouwd aan privaatspersonen of aan openbare of private maatschappijen of instellingen van liefdadigheid of van onderwijs. ( <i>Uitzonderlijk uitgaven van vroegere dienstjaren.</i> ) (Deze uitgaven zullen mogen gedaan worden door middel van voorschotten, die 200,000 frank per rechtsmacht overtreffen en waarvan verbruik zal verrechtvaardigd worden binnen het tijdperk van drie maanden. — De sommen aan particulieren verschuldigd uit hoofde van onderhoud en opvoeding der minderjarigen die hun krachtens de wet op de kinderbescherming worden toevertrouwd, mogen verreffend worden op staten goedgekeurd door de Kinderrechters, de Procureurs des Konings en de algemeene Procureurs, wat de minderjarigen betreft die onder hunne rechtsmacht geplaatst zijn).	45

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	a) Subsidés à la Commission royale des patronages et de la protection de l'enfance. — Intervention de la Commission royale dans les frais des secrétariats des Comités de patronage d'arrondissement. — Frais de route et de séjour des magistrats et des délégués aux journées des patronages et aux Conseils cantonaux de tutelle. fr. 45,900	
46	b) Subsidés à des œuvres de patronage des condamnés libérés et des vagabonds et à des œuvres de protection des mineurs. — Subsidés aux magistrats pour l'application de la loi du 15 mai 1912 sur la protection de l'enfance. — Subsidés à des homes de réadaptation ou semi-liberté. . . . . 457,850	525,000 »
	c) Enquêtes. — Fournitures diverses à l'Office de la Protection de l'Enfance. — Examens professionnels de mineurs. — Jetons. — Frais d'opposition à des jugements par défaut à charge de détenus . . . . . 21,250	
	(Les subsidés à la Commission royale des patronages et aux magistrats pour l'application de la loi du 15 mai 1912 sont accordés par arrêté ministériel. Justification de l'emploi de ces subsidés sera fournie au Ministre de la Justice.)	
	Écoles de service social :	
	a) Conseil des écoles de service social ; frais de route et de séjour ; frais d'examen et de diplôme ; jurys ; menues dépenses et divers . . . . . fr. 25,500	
47	b) École centrale de service social, y compris les bourses d'étude (art. 9 de l'arrêté royal du 15 octobre 1920, modifié par l'arrêté royal du 27 mai 1922) 153,425	715,912 »
	c) Subsidés aux écoles de service social créées par les provinces, les communes et les particuliers, y compris les bourses d'étude (art. 15 et 16 de l'arrêté royal du 19 mars 1923). . . . . 536,987	
	Commission de contrôle des films cinématographiques :	
48	a) Traitements et salaires du personnel. . . . . fr. 80,000	113,000 »
	b) Jetons de présence alloués aux membres . . . . . 33,000	
49	Commission de contrôle des films cinématographiques. — Dépenses d'ordre matériel, installations, mobilier, etc. . . . .	46,250 »
	<b>CHAPITRE X.</b>	
	PRISONS.	
50	Entretien, habillement, couchage et nourriture des détenus, ainsi que des récidivistes, anormaux et délinquants d'habitude internés en vertu de la loi de défense sociale. — Transfèrement de certains détenus ou internés, par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens. — Articles de consommation et de transformation. — Frais d'impressions et de bureau, de correspondances télégraphique et téléphonique. Abonnement au téléphone . . . . .	8,800,000 »
51	Confection et frais d'habillement et d'équipement des surveillants. — Armement du personnel . . . . .	375,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
18,140,762 »	<p>a) Toelagen aan de Koninklijke Commissie der patronaten en tot bescherming der kindsheid. — Bijdrage van de Koninklijke Commissie in de kosten van de secretariaten van de arrondissements-beschermingscomiteiten. — Reis- en verblijfkosten van de magistraten en van de afgevaardigden bij de beschermingsdagen en bij de kantonale voogdijraden.</p> <p>b) Toelagen aan de werken voor bescherming van de in vrijheid gestelde veroordeelden en landloopers en aan de werken voor bescherming der minderjarigen — Toelagen aan de magistraten voor de toepassing der wet van 15 Mei 1912 op de kinderbescherming. — Toelagen aan tehuizen voor wederaanpassing of beperkte vrijheid</p> <p>c) Onderzoekingen. — Leveringen gedaan aan den Dienst voor Kinderbescherming. — Beroepsexamens voor minderjarigen. — Zitpenningen. — Kosten van verzet tegen vonnis en bij verstek ten laste van gedetineerden.</p> <p>(De toelagen aan de Koninklijke Commissie der beschermingscomiteiten en aan de magistraten voor de toepassing der wet van 15 Mei 1912 worden bij ministerieel besluit verleend. Rechtvaardiging van het aanwenden dezer toelagen zal aan den Minister van Justitie overgelegd worden.)</p> <p>Scholen voor maatschappelijk dienstbetoon :</p> <p>a) Raad der scholen voor maatschappelijk dienstbetoon; reis- en verblijfkosten; kosten van examen en diploma; examencommissies; geringe uitgaven en allerlei.</p> <p>b) Centrale school voor maatschappelijk dienstbetoon, met inbegrip van de studiebeurzen (art. 9 van het Koninklijk besluit van 15 October 1920, gewijzigd bij het Koninklijk besluit van 27 Mei 1922).</p> <p>c) Subsidiën aan de scholen voor maatschappelijk dienstbetoon opgericht door de provinciën, de gemeenten en de particulieren, met inbegrip van de studiebeurzen (art. 15 en 16 van het Koninklijk Besluit van 19 Maart 1923).</p> <p>Commissie van toezicht op de bioscoopfilms :</p> <p>a) Wedden en loonen van het personeel . . . . .</p> <p>b) Aan de leden toegekende zitpenningen. . . . .</p> <p>Commissie van toezicht op de bioscoopfilms — Uitgaven van materiëel, inrichting, mobilair, enz.</p>	46
33,666,768 »	<p style="text-align: center;">HOOFDSTUK X.</p> <p style="text-align: center;">GEVANGENISSEN.</p> <p>Onderhoud, kleeding, slaapgerief en voeding der gevangenen, alsmede der recidivisten, abnormalen en gewoonte-delinquenten geïnterneerd krachtens de wet tot maatschappelijk verweer. Vervoer per buitengewone correspondentiën van zekere gevangenen of geïnterneerden en reiskosten hunner bewakers. — Verbruik- en verwerkwaren. — Druk- en kantoorkosten, kosten voor telegrafische en telefonische mededeelingen. Telefoonabonnement.</p>	50
	Maken en kosten van kleeding en uitrusting der bewaarders. — Wapening van het personeel.	51

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
52	a) Traitements et indemnités des fonctionnaires et employés. . fr. 23,136,768	23,791,768 »
	b) Secours . . . . . 15,000	
	c) Indemnités diverses. . . . . 495,000	
	d) Frais de déplacement du personnel, des membres et secrétaires de la Commission centrale d'examen, des commissions administratives, du Conseil supérieur des prisons et des commissions et organismes constitués auprès de l'administration pénitentiaire. . . . . 145,000	
53	Mobilier. Achat, confection et entretien. — Bâtiments. Entretien et amélioration. — Loyer d'immeubles ( <i>y compris une somme de 200,000 francs en charge temporaire</i> ) . . . . .	700,000 »
<b>CHAPITRE XI.</b>		
<b>FRAIS DE POLICE.</b>		
54	Mesures de sûreté publique. . . . .	600,000 »
55	Frais de renvoi dans leur pays d'origine de personnes jugées indésirables et qui ne peuvent être rapatriées par voie de négociation ( <i>y compris les frais d'entretien et de rapatriement des nomades</i> ). . . . .	25,000 »
56	École de criminologie et de police scientifique :	
	a) Indemnités des membres du personnel. . . . . fr. 94,450	131,950 »
	b) Matériel, outillage scientifique, livres, revues. . . . . 10,000	
	c) Frais de route et de séjour des professeurs et élèves . . . . . 27,500	
(Les magistrats qui font partie du corps enseignant de l'école toucheront une indemnité au même titre que les autres professeurs.) (Provisoirement les crédits portés aux lettres a, b et c pourront être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.)		
57	Subside à la Commission internationale de police criminelle . . . . .	4,625 »
<b>CHAPITRE XII.</b>		
<b>TRAITEMENTS DE DISPONIBILITÉ, PENSIONS ET SECOURS.</b>		
58	Traitements temporaires de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département ( <i>y compris une somme de 36,000 francs, traitement de disponibilité d'un fonctionnaire de la ferme-école à Moll</i> ) . . . . .	1,341,985 »
59	Pensions civiles. (Paiement des termes échus avant l'inscription au Grand-Livre, relatifs à l'exercice 1933 et aux exercices antérieurs) . . . . .	950,000 »
60	Pensions ecclésiastiques. (Paiement des termes échus avant l'inscription au Grand-Livre, relatifs à l'exercice 1933 et aux exercices antérieurs) . . . . .	500,000 »
61	Secours à des ministres des cultes . . . . .	45,000 »
62	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens magistrats, fonctionnaires, employés ou agents salariés des divers services ressortissant au Département, et, après leur décès, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles qui se trouvent dans une position malheureuse. Secours à allouer, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minimale. . . . .	145,000 »
63	Secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles de magistrats, fonctionnaires, employés et agents salariés, à la retraite, des divers services ressortissant au Département . . . . .	4,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	<b>AANWIJZING</b> <b>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.</b>	Artikelen.
	<p>a) Wedden en vergoedingen der ambtenaren en beambten . . . . .</p> <p>b) Hulp gelden . . . . .</p> <p>c) Verschillende vergoedingen . . . . .</p> <p>d) Verplaatsingskosten van het personeel, van de leden en secretarissen der centrale examencommissie, van de beheercommissies, van den Hoogen Raad der gevangenis- en van de bij het gevangeniswezen opgerichte commissies en organismen.</p>	52
	<p>Meubelen. Aankoop, maken en onderhoud. — Gebouwen. Onderhoud en verbetering. — Huurprijs van goederen (<i>inbegrepen eene som van 200,000 frank als tijdelijke last</i>).</p>	53
	<p><b>HOOFDSTUK XI.</b></p> <p><b>POLITIEKOSTEN.</b></p>	
	<p>Maatregelen van openbare veiligheid . . . . .</p>	54
	<p>Kosten van terugzending naar hun land van ongewenschte personen en die door onderhandeling niet kunnen gerepatriëerd worden (<i>met inbegrip van de kosten van onderhoud en terugzending van de nomaden</i>).</p>	55
	<p>School voor criminologie en criminalistiek :</p> <p>a) Vergoedingen der leden van het personeel ;</p> <p>b) Materiëel, wetenschappelijke uitrusting, boeken, tijdschriften ;</p> <p>c) Reis- en verblijfkosten van leeraren en leerlingen.</p>	
761,575	<p>(De magistraten die deel uitmaken van het onderwijzend korps der school ontvangen eene vergoeding te zelfden titel als de andere leeraars.)</p>	56
	<p>(Voorloopig mogen de onder littera's a, b en c ingeschreven kredieten volgens de behoeften van den dienst van het een naar het ander overgebracht worden.)</p>	
	<p>Toelage aan de Internationale Commissie voor strafrechterlijke politie . . . . .</p>	57
	<p><b>HOOFDSTUK XII.</b></p> <p><b>WEDDEN VAN BESCHIKBAARHEID, PENSIOENEN EN HULPVERLEENING.</b></p>	
	<p>Tijdelijke wedden van beschikbaarheid voor ambtenaren en beambten der onderscheidene van het Departement afhingende diensten (met inbegrip van een bedrag van 36,000 frank, disponibeleitwedde van een ambtenaar van de hooveschool te Mol.)</p>	58
	<p>Burgerlijke pensioenen. (Betaling der termijnen verschenen vóór de inschrijving in het Grootboek, betreffende het dienstjaar 1933 en de vroegere dienstjaren.)</p>	59
	<p>Geestelijke pensioenen. (Betaling der termijnen verschenen vóór de inschrijving in het Grootboek, betreffende het dienstjaar 1933 en de vroegere dienstjaren.)</p>	60
2,985,985	<p>Hulpverlening aan bedienaren der eerediensten . . . . .</p>	61
	<p>Te verleen hulp, waar geen pensioen genoten wordt, aan voormalige magistraten, ambtenaren, beambten of bezoldigde agenten der onderscheidene van het Departement afhingende diensten, en, na hun overlijden, aan hunne weduwen of verwanten, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. Te verleen hulp in uitzonderlijke omstandigheden, aan diegene dier personen welke een gering pensioen genieten.</p>	62
	<p>Te verleen hulp wegens kosten van laatste ziekte en teraardebestelling van magistraten, ambtenaren, beambten en bezoldigde agenten, op pensioen gesteld, der onderscheidene van het Departement afhingende diensten.</p>	63

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
<b>CHAPITRE XIII.</b>		
DÉPENSES DIVERSES ET DÉPENSES IMPRÉVUES.		
64	Subsides à des institutions et à des revues scientifiques relatives au droit; frais de route et de séjour en matière administrative des membres de l'ordre judiciaire; dépenses non libellées au Budget. . . . .	200,000 »
65	Quote-part du Département dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle. . .	21,857 »
66	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service. . . . .	1,353,967 »
67	Subside à l'Office des Rôles des tribunaux de première instance et de commerce de Bruxelles . . . . .	18,500
	TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES. . . fr.	. . . . .
<b>DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.</b>		
<b>CHAPITRE XIV.</b>		
SERVICES DIVERS.		
68	Église de Notre-Dame de Laeken. — Travaux de restauration et d'achèvement . . .	90,000 »
69	Publication d'un répertoire coordonné des lois actuellement en vigueur en Belgique. .	68,500 »
70	Subsides à l'Œuvre Nationale des Orphelins de la guerre . . . . .	4,335,000 »
	Service temporaire des visas de passeports :	
71	a) Traitements et indemnités . . . . . fr. 84,500 »	105,000 »
	b) Dépenses d'administration . . . . . 20,500 »	
	(Les crédits portés aux lettres a et b pourront être réunis et transférés de l'un de ces lettres à l'autre, suivant les besoins du service )	

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	<b>AANWIJZING</b> <b>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.</b>	Artikelen.
<b>HOOFDSTUK XIII.</b>		
<b>VERSCHILLENDE EN ONVOORZIENE UITGAVEN.</b>		
	Toelagen aan wetenschappelijke instellingen en tijdschriften betreffende de rechts-wetenschap; reis- en verblijfkosten voor bestuurszaken, aan de leden van de rechterlijke orde; uitgaven niet in de Begrooting beschreven.	64
1,594,324 »	Aandeel van het Departement in de uitgaven van het Hooger Comiteit van toezicht. . .	65
	Aan het Beheer van Posterijen te betalen sommen voor het vervoer der dienststukken .	66
	Toelage aan den Dienst der Pleitzakenrol bij de rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel te Brussel.	67
292,892,390 »	<b>TOTAAL DER GEWONE UITGAVEN.</b>	
<b>TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.</b>		
<b>HOOFDSTUK XIV.</b>		
<b>VERSCHILLENDE DIENSTEN.</b>		
	Onze-Lieve-Vrouw kerk van Laken. — Werken tot herstelling en voltooiing . . . . .	68
	Uitgeven van eene geordende opgave der thans in België van kracht zijnde wetten . . .	69
	Toelagen aan het Nationale Werk der Oorlogsweezen . . . . .	70
	Tijdelijke dienst voor visa's der paspoorten :	
	a) Jaarwedden en vergoedingen . . . . .	71
	b) Beheerkosten . . . . .	71
	(D. kredieten opgenomen onder de littera's a en b mogen samengevoegd en overdragen worden van een dier littera's op het ander volgens de behoeften van den dienst.)	

Article	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
72	Frais de reconstitution des registres de l'état civil de l'arrondissement de Gand détruits au cours de l'incendie du Palais de Justice. (Cette reconstitution se fera par un procédé photographique) . . . . . (Ces dépenses pourront s'effectuer au moyen d'avances de fonds excédant 200,000 fr. et dont l'emploi sera justifié dans un délai de quatre mois.)	832,500 »
73	Dédommagement à des détenus victimes d'accidents du travail. . . . .	4,625 »
74	Construction d'habitations pour le personnel, à Hoogstraeten. (2 <sup>me</sup> annuité à payer à la Société Nationale des Habitations à bon marché.) . . . . .	175,000 »
75	Subsides à l'Œuvre Nationale des Orphelins des victimes du travail . . . . .	1,500,000 »
76	Quote-part du Département de la Justice dans les versements au profit de la Caisse des veuves et orphelins de l'ordre judiciaire, en conformité de l'article 3 de la loi du 15 mai 1920 . . . . .  TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE . . . . .fr.	4,958 »

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté  
du 14 février 1933.

ALBERT.

Par le Roi :

*Le Ministre de la Justice,*

P.-E. JANSON.

*Le Ministre des Finances,*

Henri JASPAR.

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
7,115,583 »	Kosten van wederopmaken van de registers van den burgerlijken stand van het arrondissement Gent vernietigd bij het afbranden van het Paleis van Justitie. (Dat wederopmaken zal door middel der photographie geschieden ) (Deze uitgaven zullen mogen gedaan worden door middel van voorschotten, die 200,000 frank overtreffen en waarvan het verbruik zal verrechtvaardigd worden binnen het tijdperk van vier maanden.)	72
	Vergoeding aan gevangenen, slachtoffers van werkongevallen. . . . .	73
	Bouwen van woningen ten behoeve van het personeel te Hoogstraeten. (Tweede annuïteit af te dragen aan de Nationale Maatschappij voor Goedkoope Woningen.)	74
	Toelagen aan het Nationaal werk voor weezen van de arbeidsslachtoffers. . . . .	75
	Aandeel van het Departement van Justitie in de stortingen ten bate van het Fonds voor weduwen en weezen der rechterlijke macht, overeenkomstig artikel 3 der wet van 15 Mei 1920.	76
300,007,973 »	TOTAAL VAN DE BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE.	

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden  
aan Ons besluit van 14 Februari 1933.

ALBERT.

Van s' Konings wege :

*De Minister van Justitie,*

P.-E. JANSON.

*De Minister van Financiën,*

Henri JASPAR.



( 23 )

[N° 5-IV.]

## **IV**

### **DÉVELOPPEMENTS**

DU

# **BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE**

POUR L'EXERCICE 1933

*N. B.* — Les notes justificatives relatives au Budget sont publiées à la suite de celui-ci.

---

[N° 5-IV.]

## **IV**

### **ONTLEDING**

VAN DE

# **BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE**

VOOR HET DIENSTJAAR 1933

*N. B.* — De verantwoording betreffende deze Begrooting vinde men achteraan.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.	
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.	
<b>PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES</b>								
<b>CHAPITRE PREMIER.</b>								
ADMINISTRATION CENTRALE.								
1	a.	Traitement du Ministre . . . . . fr.				90,000		
	b.	Frais d'usage d'une voiture automobile . . . . .				40,000		
						130,000	140,000	
2	A.	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service :						
		PERSONNEL.	Cadre admis.	Cadre réel.	Appointements par an et salaires journaliers.	Montant de la dépense.		
		Secrétaire général . . . . .	1	1	80,000 à 90,000	90,000		
		Directeurs généraux . . . . .	5	5	65,000 à 80,000	397,500		
		Inspecteurs généraux . . . . .	4	4	60,000 à 75,000	300,000		
		Directeur adjt-Administra- teur de la Sûreté publique.	1	1	60,000 à 75,000	65,000		
		Directeurs . . . . .	18	17	50,000 à 68,000	1,136,000		
		Inspecteurs . . . . .	6	6	44,000 à 60,000	326,000		
		Sous-directeurs . . . . .	9	14	40,000 à 54,000	720,000		
		Docteurs en droit . . . . .	13	13	25,000 à 54,000	513,000		
		Bibliothécaire . . . . .	1	1	40,000 à 54,000	54,000		
		Chef traducteur . . . . .	2	1	40,000 à 54,000	50,000		
		Contrôleurs des recherches . . . . .	2	2	32,000 à 46,000	89,000		
		Chefs de bureau . . . . .	25	25	30,000 à 44,000	1,039,375		
		Archiviste . . . . .	1	1	30,000 à 44,000	35,000		
		Traducteurs . . . . .	4	3	25,000 à 44,000	85,000		
		Sous-chefs de bureau . . . . .	43	31	25,000 à 34,000	1,006,150		
		Commis-rédacteurs de 1 <sup>re</sup> cl. . . . .	42	35	19,000 à 26,000	771,300		
		Commis-rédacteurs de 2 <sup>e</sup> cl. . . . .	41	43	12,000 à 22,500	661,750		
		Commis-traducteurs . . . . .	5	4	12,000 à 26,000	78,500		
		Sténo-dactylos . . . . .	7	7	12,000 à 22,500	117,500		
		Commis d'ordre . . . . .	47	39	10,000 à 25,000	550,450		
		Commis-classeurs (assimilés aux commis d'ordre) . . . . .	7	13	10,000 à 25,000	216,200		
		Commis-expéditeurs (assimi- lés aux commis d'ordre) . . . . .	2	2	10,000 à 25,000	35,000		
		Dactylographes . . . . .	23	23	10,000 à 20,000	297,000		
		Agents de recherches . . . . .	14	14	20,000 à 39,000	333,625		
		Agents techniques . . . . .	3	3	18,000 à 50,000	82,000		
		Ingénieur . . . . .	1	1	22,000 à 62,000	34,000		
		Chef du service photogra- phique . . . . .	1	1	30,000 à 44,000	30,000		
		Opérateur photographe . . . . .	1	1	10,000 à 25,000	17,400		
		Messagers-huissiers . . . . .	23	23	9,000 à 20,000	312,200		
		Messagers hors cadre. — Feu- tiers . . . . .	13	13	9,000 à 16,000 (35 fr. par jour)	148,950		
		Concierges . . . . .	4	4	(logement, feu, lumière)	9,250		
		A REPORTER . . fr.	369	351		9,601,150		
					A REPORTER . . fr.	130,000	140,000	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
		<b>EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN</b>					
		EERSTE HOOFDSTUK.					
		HOOFDBEHEER.					
		Jaarwedde van den Minister . . . . . fr.		90,000	a.	1	
	10,000	Kosten voor het gebruik van een autorijtuig . . . . .		40,000	b.		
				130,000			
		Jaarwedden der ambtenaren, beambten en bedienden :			A.	2	
		<b>PERSONNEEL.</b>	Toege- laten kader.	Werke- lijk kader.	Jaarwedden en dagloonen.	Bedrag van de uitgave.	
		Algemeen secretaris . . . . .	1	1	80,000 tot 90,000	90,000	
		Algemeen bestuurders . . . . .	5	5	65,000 tot 80,000	397,500	
		Algemeen opziens . . . . .	4	4	60,000 tot 75,000	300,000	
		Adjunct bestuurder-Beheer- der der Openbare Veiligheid . . . . .	1	1	60,000 tot 75,000	65,000	
		Bestuurders . . . . .	18	17	50,000 tot 68,000	1,136,000	
		Opziens . . . . .	6	6	44,000 tot 60,000	326,000	
		Onderbestuurders . . . . .	9	14	40,000 tot 54,000	720,000	
		Doctors in de rechten . . . . .	13	13	25,000 tot 54,000	513,000	
		Bibliothecaris . . . . .	1	1	40,000 tot 54,000	54,000	
		Hoofdvertaler . . . . .	2	1	40,000 tot 54,000	50,000	
		Controleurs der opsporingen . . . . .	2	2	32,000 tot 46,000	89,000	
		Bureelhoofden . . . . .	25	25	30,000 tot 44,000	1,039,375	
		Archivaris . . . . .	1	1	30,000 tot 44,000	35,000	
		Vertalers . . . . .	4	3	25,000 tot 44,000	85,000	
		Bureelonderoversten . . . . .	43	31	25,000 tot 34,000	1,006,150	
		Klerken-opstellers 1 <sup>ste</sup> klasse . . . . .	42	35	19,000 tot 26,000	771,300	
		Klerken-opstellers 2 <sup>e</sup> klasse . . . . .	41	43	12,000 tot 22,500	661,750	
		Klerken-vertalers . . . . .	5	4	12,000 tot 26,000	78,500	
		Steno-dactylografen . . . . .	7	7	12,000 tot 22,500	117,500	
		Ordeklerken . . . . .	47	39	10,000 tot 25,000	550,450	
		Klerken-klasseerders (gelijk- gesteld met ordeklerek) . . . . .	7	13	10,000 tot 25,000	216,200	
		Klerken-verzenders (gelijk- gesteld met ordeklerek) . . . . .	2	2	10,000 tot 25,000	35,000	
		Dactylografen . . . . .	23	23	10,000 tot 20,000	297,000	
		Opsporingsagenten . . . . .	14	14	20,000 tot 39,000	333,625	
		Technische agenten . . . . .	3	3	18,000 tot 50,000	82,000	
		Ingenieur . . . . .	1	1	22,000 tot 62,000	34,000	
		Hoofd van den photogra- fischen dienst . . . . .	1	1	30,000 tot 44,000	30,000	
		Photograaf-opnemer . . . . .	1	1	10,000 tot 25,000	17,400	
		Boden-deurwaarders . . . . .	23	23	9,000 tot 20,000	312,200	
		Boden buiten kader. — Vuur- verzorgers . . . . .	13	13	9,000 tot 16,000 (35 fr. per dag)	148,950	
		Huisbewaarders . . . . .	4	4	(huisvesting, vuur, licht)	9,250	
		<b>OVER TE DRAGEN.</b>	<b>369</b>	<b>351</b>		<b>9,601,150</b>	
	10,000	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles. Littera des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.					CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
	REPORT . . fr.	Cadre admis.	Cadre réel.	Appointements par an et salaires journaliers.	Montant de la dépense.		
	REPORT . . fr.	369	351	REPORT . . fr.	9,601,150	130,000	140,000
	Nettoyeuses . . . . .	28	27	12 fr. par jour	98,850		
	Agents détachés des prisons .	4	4		122,700		
	Inspecteur adjoint à l'Office de la Protection de l'En- fance . . . . .	1	1		8,100		
	Secrétaire particulier du Mi- nistre . . . . .	1	1		32,400		
	Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funé- railles . . . . .	"	"		1,000		
	Indemnités de résidence . . .	"	"		110,000		
	Indemnités familiale et de naissance . . . . .	"	"		125,000		
	Cotisation patronale (agents temporaires) . . . . .	"	"		3,500		
	<b>Totaux . . . . .</b>	<b>403</b>	<b>384</b>		<b>10,102,700</b>		
	Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 et de la loi du 23 mars 1932 . . . . .				50,000		
	<b>Total, fr.</b>				<b>10,152,700</b>		
B.	Secours . . . . .				4,000		
C.	Indemnités diverses (inspection, langues, direction) . . .				15,000		
	<b>Total général, fr.</b>					<b>10,171,700</b>	<b>10,903,950</b>
3	» Indemnités spéciales . . . . .					80,000	90,000
4	a. Fournitures de bureau, impressions, papier, livres, reliures, abonnements . . . . . fr.				365,000		
	b. Achat et reliure de livres pour le service de la Bibliothèque .				34,000		
	c. Éclairage et chauffage, frais de correspondance télégraphique et téléphonique, eau, loyers, impositions, etc., de l'hôtel et des bureaux . . . . .				316,000		
	d. Restauration et entretien de l'hôtel, achat et entretien des meubles, entretien et réparations de l'automobile minis- térielle . . . . .				40,000		
	e. Bâtiments. — Entretien et amélioration (charges incombant au locataire). — Restauration et entretien des locaux, achat et entretien des meubles . . . . .				125,000		
						<b>880,000</b>	<b>1,000,000</b>
	(Les crédits portés aux littera a, b, c, d, et e pourront être transférés de l'un à l'autre, suivant les besoins du service.)						
	<b>A REPORTER . . fr.</b>					<b>11,261,700</b>	<b>12,133,950</b>



Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
				REPORT . . . fr.	11,261,700	12,133,950	
5	»	Frais de rédaction et de publication de recueils statistiques — Quote-part de la Belgique dans les frais de la Commission pénitentiaire internationale . . . . .				40,000	55,000
6	»	Frais de route et de séjour à l'intérieur et missions à l'étranger . . . . .				196,500	250,000
		TOTAL DU CHAPITRE I . . . fr.				11,498,200	12,438,950
		CHAPITRE II					
		ORDRE JUDICIAIRE					
		COUR DE CASSATION.					
		<i>Personnel.</i>					
7	A.		Cadre admis.	Cadre réel.	Appointements par an	Montant de la dépense.	
		Traitements et indemnités :					
			1	1	100,000	100,000	
			1	1	99,000	99,000	
			13	13	96,000	1,248,000	
			1	1	100,000	100,000	
			1	1	99,000	99,000	
			2	2	97,000	194,000	
			1	1	67,000	67,000	
			2	2	36,000	72,000	
			1	1	31,500	31,500	
			2	2	11,000 à 22,000	33,000	
			1	1	54,500	54,500	
			1	1	27,000	27,000	
			3	3	9,300 à 13,000	34,500	
			6	6	1,800	10,800	
						1,000	
						7,500	
						13,000	
			36	36		2,191,800	
		Application de la loi du 23 mars 1932. . . . . fr.				1,700	
					TOTAL . . . fr.	2,193,500	
		A déduire pour vacance de places . . . . .				50,000	
					RESTE . . . fr.	2,143,500	
	B.	Secours . . . . .				1,000	
	C.	Indemnités diverses :					
					Indemnités pour frais d'exécution des lois électorales . . .	1,000	
					Indemnités pour le service du cabinet du premier président . . .	540	
					Indemnités pour dépenses accidentelles de greffe . . .	3,000	
					Indemnités pour frais de représentation (art. 3 de la loi du 30 juillet 1928) . . . . .	20,000	
					TOTAL . . . fr.	24,540	
		TOTAL GÉNÉRAL . . . fr.				2,169,040	2,438,500
		A REPORTER . . . fr.				2,169,040	2,438,500

=====

DIMINUTION . . . fr.

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
»	872,250	OVERDRACHT.					
»	15,000	Kosten voor opmaken en uitgeven van statistiekwerken. — Aandeel van België in de uitgaven van de Internationale Commissie der gevange- nissen.				»	56
»	53,500	Reis- en verblijfkosten binnenslands en zendingen buitenslands . . .				»	
»	940,750	TOTAAL VAN HOOFDSTUK I.					
940,750		VERMINDERING.					
		HOOFDSTUK II					
		RECHTERLIJKE MACHT.					
		HOF VAN VERBREKING.					
		<i>Personeel.</i>					
		Toege- laten kader.	Werke- lijk kader.	Jaarwedden.	Bedrag van de uitgave.		
		Jaarwedden en vergoedingen :					
		1	1	100,000	100,000		
		1	1	99,000	99,000		
		13	13	96,000	1,248,000		
		1	1	100,000	100,000		
		1	1	99,000	99,000		
		2	2	97,000	194,000		
		1	1	67,000	67,000		
		2	2	36,000	72,000		
		Eerstaanwend beambte ter griffie . . . . .					
		1	1	31,500	31,500		
		2	2	11,000 tot 22,000	33,000		
		1	1	54,500	54,500		
		1	1	27,000	27,000		
		3	3	9,300 tot 13,000	34,500		
		6	6	1,800	10,800		
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en be- grafenis . . . . .				1,000	
		Standplaatstoclage . . . . .				7,500	
		Gezins- en geboortetoeslagen . . . . .				13,000	
		TOTALEN . . . . .	36	36	. . . . . fr.	2,191,800	
		Toepassing van de wet van 23 Maart 1932 . . . . .				1,700	
						TOTAAL, . fr.	2,193,500
		Af te trekken wegens vacature . . . . .				50,000	
						BLIJFT. . fr.	2,143,500
		Hulpgelden . . . . .				1,000	
		Verschillende vergoedingen :					
		Vergoedingen voor kosten van uitvoering der kieswetten.				1,000	
		Vergoedingen voor den dienst van het kabinet van den eersten voorzitter . . . . .				540	
		Vergoedingen voor toevallige griffie-uitgaven . . . . .				3,000	
		Vergoedingen voor kosten van vertoon (art. 3 der wet van 30 Juli 1928). . . . .				20,000	
						TOTAAL . . fr.	24,540
		ALGEMEEN TOTAAL . . . . . fr.				2,169,040	
»	269,460	OVER TE DRAGEN. . . . .					
»	269,460						

A.

7

B.

C.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.	
		REPORT . . . fr.				2,169,040	2,438,500	
		<i>COUR DE CASSATION. — Matériel. — Indemnités au greffier.</i>						
8		La Cour . . . . .				37,000	40,000	
		Le parquet . . . . .						
		Dépenses éventuelles . . . . .						
		Indemnités pour le matériel du greffe . . . . .						
9	A.	<b>COURS D'APPEL.</b> <i>Personnel.</i>						
			Cadre admis.	Cadre réel.	Appointements par an.	Montant de la dépense.		
		Traitements et indemnités :						
		Premiers présidents . . . . .	3	3	96,000	288,000		
		Présidents de chambre . . . . .	16	16	86,000 à 89,000	1,382,000		
		Conseillers . . . . .	64	64	75,000 à 78,000	4,803,000		
		Procureurs généraux . . . . .	3	3	96,000	288,000		
		Premiers avocats généraux . . . . .	3	3	86,000	258,000		
		Deuxièmes avocats généraux . . . . .	16	16	78,000	1,248,000		
		Substituts des procureurs généraux . . . . .	9	9	64,500 à 68,500	610,000		
		Greffiers en chef . . . . .	3	3	67,000 à 71,000	209,000		
		Greffiers . . . . .	26	26	34,000 à 47,000	1,112,000		
		Greffiers à titre personnel . . . . .	3	3	27,000 à 31,500	86,500		
		Employés des greffes :						
		Traitements fixes . . . . .	14	14	10,500 à 17,800	215,600		
		Salaires . . . . .	»	»		20,000		
		Secrétaires des parquets . . . . .	3	3	54,500 à 61,000	176,500		
		Secrétaires adjoints et secrétaire adjoint à titre personnel . . . . .	14	9	27,000 à 33,000	280,000		
		Commis des parquets permanents . . . . .	19	24	11,500 à 25,000	583,700		
		Messagers . . . . .	16	16	9,300 à 17,000	213,000		
		Concierges . . . . .	2	2	9,300 à 17,500	26,800		
		A REPORTER . . . . .	214	214	fr. 11,800,100			
		A REPORTER . . . fr.				2,206,040	2,478,500	

DIFFÉRENCES. — VERSCILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.					Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
»	269,460	OVERDRACHT.						
		HOF VAN VERBREKING. — <i>Materiëel.</i> — <i>Vergoedingen aan den griffier.</i>						
		Het Hof . . . . .					»	8
		Het parket . . . . .						
»	3,000	Eventueele uitgaven . . . . .						
		Vergoedingen voor het materiëel der griffie . . . . .						
		HOVEN VAN BEROEP. <i>Personeel.</i>						
			Toege- laten kader.	Werke- lijk kader.	Jaarwedden.	Bedrag van de uitgave		
		Wedden en vergoedingen :						
		Eerste voorzitters. . . . .	3	3	96,000	288,000		
		Kamervoorzitters. . . . .	16	16	86,000 tot 89,000	1,382,000		
		Raadsheeren . . . . .	64	64	75,000 tot 78,000	4,803,000		
		Procureuren generaal. . . . .	3	3	96,000	288,000		
		Eerste advocaten generaal . . . . .	3	3	86,000	258,000		
		Tweede advocaten generaal . . . . .	16	16	78,000	1,248,000		
		Substituten procureuren ge- neraal . . . . .	9	9	64,500 tot 68,500	610,000		
		Hoofdgriffiers. . . . .	3	3	67,000 tot 71,000	209,000		
		Griffiers . . . . .	26	26	34,000 tot 47,000	1,112,000		
		Griffiers titulairs . . . . .	3	3	27,000 tot 31,500	86,500		
		Beambten van de griffie :						
		Vaste wedden . . . . .	14	14	10,500 tot 17,800	215,600		
		Dagloonen . . . . .	»	»	. . . . .	20,000		
		Secretarissen van de par- ketten . . . . .	3	3	54,500 tot 61,000	176,500		
		Toegevoegde secretarissen en toegevoegd secretaris titu- lair . . . . .	14	9	27,000 tot 33,000	280,000		
		Bestendige klerken bij de parketten . . . . .	19	24	11,500 tot 25,000	583,700		
		Boden . . . . .	16	16	9,300 tot 17,000	213,000		
		Huisbewaarders . . . . .	2	2	9,300 tot 17,500	26,800		
		OVER TE DRAGEN.	214	214		11,800,100		
»	272,460	OVER TE DRAGEN.						

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
				REPORT. . . fr.	2,206,040	2,478,500	
		Cadre adms.	Cadre réel.	Appointements par an. fr.	Montant de la dépense. fr.		
		214	214		11,800,100		
		12	12	1,800	21,600		
		»	»		5,000		
		»	»		43,000		
		»	»		240,000		
		226	226		12,109,700		
					20,000		
				TOTAL. . . fr.	12,129,700		
					200,000		
				Reste. . . fr.	11,929,700		
B.					5,000		
C.							
					5,000		
					4,500		
					1,800		
					6,300		
				TOTAL. . . fr.	17,600		
				TOTAL GÉNÉRAL. fr.	11,952,300	13,601,100	
10				<i>COURS D'APPEL. — Matériel. — Indemnités aux greffiers.</i>			
					35,000		
					50,000		
					25,000		
					10,000		
				Au moyen de ces allocations, les Cours doivent couvrir toutes les dépenses résultant des impressions et des fournitures de bureau. — Les comptes d'emploi doivent être rendus à la Cour des Comptes.			
					42,000		
					162,000	175,000	
				A REPORTER . . . fr.	14,320,340	16,254,600	





DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.					Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
»	1.934,260	OVERDRACHT.						
		RECHTBANKEN VAN EERSTEN AANLEG EN VAN KOOPHANDEL RECHTERLIJKE POLITIE.						
		PERSONEEL.						
		Wedden en vergoedingen :					A.	11
		RECHTBANKEN VAN EERSTEN AANLEG :						
			Toege- laten kader.	Werke- lijk kader.	Jaar wedden.	Bedrag van de uitgave.	TOTAAL.	
		a) 1 <sup>ste</sup> KLASSE. — <i>Brus- sel, Gent, Luik, Ant- werpen, Charleroi en Bergen.</i>						
		Voorzitters . . . .	6	6	86,000	516,000		
		Ondervoorzitters . . . .	27	27	60,500 tot 67,000	1,807,000		
		Kinderrechters . . . .	6	6	51,800 tot 71,000	350,000		
		Onderzoekrechters . . . .	31	31	48,500 tot 60,000	1,725,000		
		Rechters . . . . .	74	74	44,000 tot 55,000	3,700,000		
		Procureuren des Ko- nings . . . . .	6	6	86,000	516,000		
		Eerste substituten . . . .	18	18	53,500 tot 67,000	1,075,000		
		Substituten . . . . .	54	54	44,000 tot 55,000	2,600,000		
		Hoofdgriffiers . . . . .	6	6	67,000 tot 71,000	421,000		
		Griffiers en griffiers titulair . . . . .	114	114	27,000 tot 38,000	3,850,000		
		Beambten der griffies belast met den dienst van boven- tallig griffier . . . .	26	26	17,600 tot 23,400	530,000		
		Bestendige beambten der griffies :						
		Vaste jaarwedden, Loonen . . . . .	72	72	10,000 tot 17,000	1,050,000		
		Tijdelijke beambten der griffies . . . . .	18	18	10,000 tot 16,200	240,000		
		Secretarissen der par- ketten . . . . .	6	6	50,000 tot 61,000	350,000		
		Toegevoegde secreta- rissen en toegevoeg- de secretarissen ti- tulair . . . . .	44	37	27,000 tot 38,000	1,135,000		
		Klerken bij de par- ketten :						
		Bestendige . . . . .	51	58	10,000 tot 21,000	900,000		
		Tijdelijke . . . . .	8	8	10,000 tot 16,200	113,000		
		Boden en boden- huisbewaarders :						
		Werkelijke . . . . .	40	40	9,300 tot 20,000	550,000		
		Tijdelijke . . . . .	3	3	12,000	36,000		
		Deurwaarders ter rolle	41	41	1,800	73,800		
		OVER TE DRAGEN.	651	651		21,787,800		
»	1,934,260	OVER TE DRAGEN.						

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.
					KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.	
				REPORT. . fr.	14,320,340	16,254,600	
		b) 2 <sup>e</sup> CLASSE. — Aude- narde, Arlon, Bru- ges, Courtrai, Di- nant, Louvain, Ma- lines, Namur, Ni- velles, Tongres, Ter- monde, Tournai, Verviers et Hasselt.	Cadre Cadre adms. réel.	Appointements par an	Montant de la dépense.	Total.	
		REPORT . . . . .	651 651			21,787,800	
		Présidents . . . . .	14 14	71,000	994,000		
		Vice-présidents . . . . .	9 9	51,000 à 62,000	550,000		
		Juges des enfants . . . . .	14 14	45,500 à 60,000	750,000		
		Juges d'instruction . . . . .	24 24	42,500 à 55,000	1,300,000		
		Juges . . . . .	39 39	40,000 à 51,000	1,800,000		
		Procureurs du Roi . . . . .	14 14	64,500 à 71,000	990,000		
		Premiers substituts . . . . .	3 3	47,500 à 62,000	175,000		
		Substituts . . . . .	30 30	40,000 à 51,000	1,400,000		
		Greffiers en chef . . . . .	14 14	51,500 à 62,000	844,000		
		Greffiers et greffiers à titre personnel . . . . .	70 70	25,500 à 36,500	2,175,000		
		Employés des greffes chargés des fonc- tions de greffier sur- numéraire . . . . .	16 16	18,500 à 25,000	325,000		
		Employés perman- ents des greffes :					
		Traitements fixes . . . . .	32 32	10,000 à 17,000	535,000		
		Salaires . . . . .	" "		40,000		
		Secrétaires des par- quets . . . . .	14 14	40,000 à 51,000	650,000		
		Secrétaires adjoints et secrétaires adjoints à titre personnel . . . . .	22 16	25,500 à 31,500	430,000		
		Commis des par- quets :					
		Permanents . . . . .	30 36	10,000 à 23,500	535,000		
		Temporaires . . . . .	2 2	12,000 à 25,000	37,000		
		Messagers et messa- gers-concierges . . . . .	19 19	9,300 à 14,800	250,000		
		Econome . . . . .	1 1	23,000	23,000		
		Huissiers audienciers. . . . .	46 46	1,800	82,800		
					13,885,800		
		A REPORTER . . . . .	1,064 1,064		35,673,600		
					A REPORTER. . fr.	14,320,340	16,254,600

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			Jaarwedden.	Bedrag van de uitgave.	Totaal.	
»	1,934,260	OVERDRACHT.					
		b) 2 <sup>e</sup> KLASSE. — <i>Ou- denaarde, Aarlen, Brugge, Kortrijk, Dinant, Leuven, Mechelen, Namen, Nij- vel, Tongeren, Den- dermonde, Doornik, Verviers en Hasselt.</i>		Toege- laten kader.	Werke- lijk kader.		
		OVERDRACHT.	651 651			21,787,800	
		Voorzitters . . .	14 14	71,000	994,000		
		Ondervoorzitters . .	9 9	51,000 tot 62,000	550,000		
		Kinderrechters . .	14 14	45,500 tot 60,000	750,000		
		Onderzoekrechters .	24 24	42,500 tot 55,000	1,300,000		
		Rechters . . . . .	39 39	40,000 tot 51,000	1,800,000		
		Procureuren des Ko- nings . . . . .	14 14	64,500 tot 71,000	990,000		
		Eerste substituten .	3 3	47,500 tot 62,000	175,000		
		Substituten . . . .	30 30	40,000 tot 51,000	1,400,000		
		Hoofdgriffiers . . .	14 14	51,500 tot 62,000	844,000		
		Griffiers en griffiers titulair . . . . .	70 70	25,500 tot 36,500	2,175,000		
		Beambten der griffies belast met den dienst van boven- tallig griffier . .	16 16	18,500 tot 25,000	325,000		
		Bestendige beamb- ten der griffies :					
		Vaste jaarwedden .	32 32	10,000 tot 17,000	535,000		
		Loonen . . . . .	» »		40,000		
		Secretarissen der par- ketten . . . . .	14 14	40,000 tot 51,000	650,000		
		Toegevoegde secreta- rissen en toegevoeg- de secretarissen titu- lair . . . . .	22 16	25,500 tot 31,500	430,000		
		Klerken bij de par- ketten :					
		Bestendige . . . .	30 36	10,000 tot 23,500	535,000		
		Tijdelijke . . . . .	2 2	12,000 tot 25,000	37,000		
		Boden en boden-huis- bewaarders . . . .	19 19	9,300 tot 14,800	250,000		
		Huisbeheerder . . .	1 1	23,000	23,000		
		Deurwaarders ter rolle	46 46	1,800	82,800		
						13,885,800	
		Over te dragen .	1,064 1,064			35,673,600	
»	1,934,260	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles. Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.					CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
				REPORT . . fr.		14,320,340	16,254,600
	c) 3 <sup>e</sup> CLASSE. -- <i>Fur, nes, Huy, Marche, Neufchâteau, Turnhout et Ypres.</i>						
		Cadre admis	Cadre réel.	Appointements par an.	Montant de la dépense.		
	REPORT . .	1064	1064		35,673,600		
	Présidents . . . . .	6	6	68,500 à 71,000	423,500		
	Juges des enfants . . . . .	6	6	46,700 à 60,000	320,000		
	Juges d'instruction . . . . .	6	6	42,500 à 50,000	290,000		
	Juges . . . . .	8	8	40,000 à 51,000	380,000		
	Procureurs du Roi . . . . .	6	6	71,000	426,000		
	Substituts . . . . .	7	7	40,000 à 51,000	330,000		
	Greffiers en chef . . . . .	6	6	62,000	372,000		
	Greffiers et greffiers à titre personnel . . . . .	15	15	25,500 à 36,500	475,500		
	Employés des greffes chargés des fonctions de greffier sur-numéraire . . . . .	4	4	18,500 à 21,000	80,000		
	Employés permanents des greffes . . . . .	4	4	10,000 à 17,000	61,000		
	Employé temporaire des greffes . . . . .	1	1	13,000	13,000		
	Secrétaires des parquets . . . . .	6	6	42,000 à 51,000	295,000		
	Secrétaires adjoints et secrétaires adjoints à titre personnel . . . . .	5	4	25,500 à 30,000	115,000		
	Commis des parquets permanents . . . . .	5	6	13,000 à 17,800	92,000		
	Messagers et messagers-concierges . . . . .	6	6	10,000 à 15,400	77,000		
	Messenger temporaire . . . . .	1	1	10,000	10,000		
	Concierge . . . . .	1	1	14,800	14,800		
	Huissiers audienciers. . . . .	14	14	1,800	25,200		
					3,800,000		
	TRIBUNAUX DE COMMERCE.						
	d) 1 <sup>re</sup> CLASSE. -- <i>Anvers, Bruxelles, Gand et Liège.</i>						
	Référendaires . . . . .	4	4	86,000	344,000		
	Premiers référendaires adjoints. . . . .	9	9	57,500 à 65,000	580,000		
	Référendaires adjoints	21	21	44,000 à 52,500	987,000		
	Greffiers et greffiers à titre personnel . . . . .	25	25	27,000 à 38,000	825,000		
	Employés permanents	42	42	10,000 à 20,200	610,000		
	Employés. - Salaires . . . . .	"	"		90,000		
	Employés temporaires	6	6	10,000 à 11,000	64,000		
	Messagers . . . . .	4	4	10,000 à 18,000	50,000		
	A REPORTER. . . . .	1282	1282		3,550,000	39,473,600	
					A REPORTER . fr.	14,320,340	16,254,600

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			Jaarwedden.	Bedrag van de uitgave.		
»	1,934,260	<b>OVERDRACHT.</b>					
		e) 3 <sup>e</sup> KLASSE. — <i>Veur-</i> <i>ne, Hoei, Marche,</i> Toege- Werke- <i>Neufchâteau, Turn-</i> laten lijk <i>hout en Ieper.</i> kader. kader.					
		<b>OVERDRACHT . . . 1064 1064</b>					<b>35,673,600</b>
		Voorzitters . . . . .	6	6	68,500 tot 71,000	423,500	
		Kinderrechters . . . . .	6	6	46,700 tot 60,000	320,000	
		Onderzoeksrechters . . . . .	6	6	42,500 tot 50,000	290,000	
		Rechters . . . . .	8	8	40,000 tot 51,000	380,000	
		Procureuren des Ko- nings . . . . .	6	6	71,000	426,000	
		Substituten . . . . .	7	7	40,000 tot 51,000	330,000	
		Hoofdgriffiers . . . . .	6	6	62,000	372,000	
		Griffiers en griffiers titulair . . . . .	15	15	25,500 tot 36,500	475,500	
		Beambten der griffies belast met den dienst van boven- tallig griffier . . . . .	4	4	18,500 tot 21,000	80,000	
		Bestendige beambten der griffies . . . . .	4	4	10,000 tot 17,000	61,000	
		Tijdelijke beambte der griffies . . . . .	1	1	13,000	13,000	
		Secretarissen van de parketten . . . . .	6	6	42,000 tot 51,000	295,000	
		Toegevoegde secreta- rissen en toegevoeg- de secretarissen ti- tulair . . . . .	5	4	25,500 tot 30,000	115,000	
		Bestendige klerken bij de parketten . . . . .	5	6	13,000 tot 17,800	92,000	
		Boden en boden-huis- bewaarders . . . . .	6	6	10,000 tot 15,400	77,000	
		Tijdelijke bode . . . . .	1	1	10,000	10,000	
		Huisbewaarder . . . . .	1	1	14,800	14,800	
		Deurwaarders ter rolle	14	14	1,800	25,200	
							<b>3,800,000</b>
		<b>RECHTBANKEN VAN KOOPHANDEL.</b>					
		d) 1 <sup>e</sup> KLASSE. — <i>Ant-</i> <i>werpen, Brussel,</i> <i>Gent en Luik.</i>					
		Referendarissen . . . . .	4	4	86,000	344,000	
		Eerste adjunct refe- rendarissen . . . . .	9	9	57,500 tot 65,000	580,000	
		Adjunct referendaris- sen . . . . .	21	21	44,000 tot 52,500	987,000	
		Griffiers en griffiers titulair . . . . .	25	25	27,000 tot 38,000	825,000	
		Bestendige beambten. Beambten. - Loonen . . . . .	42	42	10,000 tot 20,200	610,000	
		Tijdelijke beambten . . . . .	6	6	10,000 tot 11,000	90,000	
		Boden . . . . .	4	4	10,000 tot 18,000	64,000	
						50,000	
		<b>OVER TE DRAGEN. 1282 1282</b>					
»	1,934,260	<b>OVER TE DRAGEN</b>					<b>3,550,000 39,473,600</b>

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
				REPORT . . . fr.	14,320,340	16,254,600	
		2 <sup>e</sup> CLASSE. --- Mons.	Cadre admis. réel.	Appointements par an.	Montant de la dépense.	Total.	
		REPORT . . .	1282 1282		3,550,000	39,473,600	
		Référendaire . . .	1 1	71,000	71,000		
		Référendaire adjoint .	1 1	43,000	43,000		
		Greffiers et greffiers à titre personnel . . .	1 2	28,500 à 36,500	65,000		
		Employés permanents	2 2	11,000 à 15,400	26,400		
		Employés. - Salaires .	" "		10,000		
		Messenger . . . . .	1 1	12,000	12,000		
		3 <sup>e</sup> CLASSE. --- Louvain, Tournai, Bruges, Ostende, Courtrai, Alost, Saint-Nicolas, Verviers et Namur.					
		Référendaires . . .	9 9	63,000 à 71,000	631,000		
		Référendaire adjoint.	1 1	44,500	44,500		
		Greffiers et greffiers à titre personnel . . .	10 10	28,500 à 36,500	350,000		
		Employés permanents	10 10	10,000 à 16,200	135,000		
		Employés. - Salaires .	" "		6,000		
		Messagers et messa- gers-concierges . . .	5 5	10,000 à 12,000	52,000		
		e) POLICE JUDICIAIRE.				4,995,900	
		Officiers judiciaires .	59 57	29,000 à 63,000	2,630,000		
		Chefs de laboratoire .	3 3	29,000 à 35,000	100,000		
		Agents judiciaires .	154 154	16,500 à 39,000	4,200,000		
		Commis d'ordre . . .	37 37	10,000 à 18,600	550,000		
		Opérateurs . . . . .	4 4	20,000 à 25,000	95,000		
		f) Divers.				7,575,000	
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . .	" "		20,000		
		Indemnité de rési- dence . . . . .	" "		310,000		
		Indemnités familiale et de naissance . . .	" "		1,600,000		
		Augmentations éven- tuelles . . . . .	" "		100,000		
						2,030,000	
		TOTAUX . 1580 1579				54,074,500	
		g) Application de la loi du 23 mars 1932. " "				400,000	
				TOTAL . fr.	54,474,500		
		A déduire pour va- cance de places . . . . .				1,920,750	
				Reste . fr.	52,553,750		
		A REPORTER		52,553,750		14,320,340	16,254,600

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.						Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering	Diminution. — Vermindering.								
»	1,934,260	OVERDRACHT.							
		2 <sup>e</sup> KLASSE. — <i>Bergen</i>	Toege- laten kader.	Werke- lijk kader.	Jaarwedden.]	Bedrag van de uitgave.	Totaal.		
		OVERDRACHT . . .	1282	1282		3,550,000	39,473,600		
		Referendaris . . .	1	1	71,000	71,000			
		Adjunct referendaris . . .	1	1	43,000	43,000			
		Griffiers en griffiers titulair . . . . .	1	2	28,500 tot 36,500	65,000			
		Bestendige beambten . . .	2	2	11,000 tot 15,400	26,400			
		Beambten. - Loonen . . .	»	»		10,000			
		Bode . . . . .	1	1	12,000	12,000			
		3 <sup>e</sup> KLASSE. — <i>Leuven, Doornik, Brugge, Oostende, Kortrijk, Sint-Niklaas, Aalst, Verviers en Namen.</i>							
		Referendarissen . . .	9	9	63,000 tot 71,000	631,000			
		Adjunct referendaris . . .	1	1	44,500	44,500			
		Griffiers en griffiers titulair . . . . .	10	10	28,500 tot 36,500	350,000			
		Bestendige beambten . . .	10	10	10,000 tot 16,200	135,000			
		Beambten. - Loonen . . .	»	»		6,000			
		Boden en boden-huis- bewaarders . . . . .	5	5	10,000 tot 12,000	52,000			
						-----	4,995,900		
		e) RECHTERLIJKE POLITIE.							
		Gerechtelijke officie- ren . . . . .	59	57	29,000 tot 63,000	2,630,000			
		Hoofden van het labo- ratorium . . . . .	3	3	29,000 tot 35,000	100,000			
		Gerechtelijke agenten . . .	154	154	16,500 tot 39,000	4,200,000			
		Ordeklerken . . . . .	37	37	10,000 tot 18,600	550,000			
		Opnemers . . . . .	4	4	20,000 tot 25,000	95,000			
						-----	7,575,000		
		f) <i>Vershillende.</i>							
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . . .	»	»		20,000			
		Standplaatstoelage . . .	»	»		310,000			
		Gezins- en geboorte- toelagen . . . . .	»	»		1,600,000			
		Eventueele verhoog- gingen . . . . .	»	»		100,000			
						-----	2,030,000		
		TE ZAMEN . . . 1580 1579 . . . . .				fr. 54,074,500			
		g) Toepassing van de wet van 23 Maart 1932 . . . . .				400,000			
						-----	TOTAAL. fr. 54,474,500		
		Af te trekken wegens vacature . . . . .				1,920,750			
						-----	Blijft fr. 52,553,750		
»	1,934,260	OVER TE DRAGEN.						52,553,750	



DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering	Diminution. — Vermindering.						
»	1,934,260	OVERDRACHT.					
		OVBDRACHT. . fr. 52,553,750					
		Hulp gelden :				B.	
		Rechtbanken van eersten aanleg en van koop- handel . . . . . fr. 5,000					
		Rechterlijke politie (hulp gelden in geval van ongevallen, kwetsuren, enz.) . . . . . 50,000					
		TOTAAL . fr. ----- 55,000					
		Verschillende vergoedingen :				C.	
		Vergoedingen voor den dienst van het kabinet van den voorzitter en van den kinderrecht van de rechtbank van eersten aanleg te Brussel en van den voorzitter der rechtbank van eer- sten aanleg te Luik. . . . . fr. 4,120					
		Vergoedingen aan personen toegevoegd als griffier. 4,500					
		Vergoedingen voor toevallige uitgaven van de griffie . . . . . 2,000					
		TOTAAL. . fr. ----- 10,620					
	6,615,630	-----					
		Rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel. — Materieel. — Vergoedingen aan de griffiers . . . fr. 2,215,000				a.	12
		Rechterlijke politie : kleine uitgaven . . . . . 250,000				b.	
		-----					
	685,000	-----					
		VREDEGERECHTEN EN POLITIERECHTBANKEN. <i>Personeel.</i>					
		Wedden en vergoedingen :	Toege- laten kader.	Werk- lijk kader.	Jaarwedden.	Bedrag van de uitgave.	A 13
		Rechters van vrederechten :					
		1 <sup>e</sup> klasse . . . . .	37	54	60,000 tot 71,000	3,700,000	
		2 <sup>e</sup> — . . . . .	35	42	53,000 tot 64,000	2,650,000	
		3 <sup>e</sup> — . . . . .	32	52	44,000 tot 55,000	2,800,000	
		4 <sup>e</sup> — . . . . .	15	45	44,000 tot 55,000	2,400,000	
		Griffiers van vrederechten :					
		1 <sup>e</sup> klasse . . . . .	37	57	36,000 tot 48,000	2,650,000	
		2 <sup>e</sup> — . . . . .	35	38	30,000 tot 43,000	1,600,000	
		3 <sup>e</sup> — . . . . .	32	51	25,500 tot 36,500	1,750,000	
		4 <sup>e</sup> — . . . . .	15	57	25,500 tot 36,500	2,025,000	
		-----					
	9,234,890	OVER TE DRAGEN.	238	396		19,575,000	

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
		REPORT . . fr.				69,404,710	78,639,600
		JUSTICES DE PAIX ET TRIBUNAUX DE POLICE.					
		<i>Personnel.</i>					
			Cadre adms.	Cadre réel.	Appointements par an.	Montant de la dépense.	
		REPORT . . .	238	396	fr.	19,575,000	
		Greffiers adjoints de justices de paix . . . . .	50	50	24,000 à 35,000	1,550,000	
		Employés des greffes :					
		Traitements fixes . . . . .	96	96	10,000 à 22,000	1,750,000	
		Salaires . . . . .	»	»		200,000	
		Employés temporaires des greffes . . . . .	7	7	10,000 à 16,200	87,000	
		Messenger . . . . .	1	1	12,500	12,500	
		Indemnités pour frais de der- nière maladie et de funé- railles . . . . .	»	»		7,000	
		Indemnité de résidence . . . . .	»	»		55,000	
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .	»	»		900,000	
		Augmentations éventuelles . . . . .	»	»		50,000	
		TOTAUX . . . . .	392	550	fr.	24,186,500	
		Application de la loi du 23 mars 1932 . . . . .				50,000	
					TOTAL . . fr.	24,236,500	
		A déduire pour vacance de places . . . . .				400,000	
					Reste . . fr.	23,836,500	
	B.	Secours . . . . .				3,000	
	C.	Indemnités pour dépenses accidentelles de greffe . . . . .				5,000	
					TOTAL GÉNÉRAL . . fr.	23,844,500	26,144,500
14	»	Justices de paix et tribunaux de police. — Matériel. — Indemnités aux greffiers. . . . .				943,500	1,220,000
					TOTAL DU CHAPITRE II. fr.	94,192,710	106,004,100
						=====	
						DIMINUTION . . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
	9,234,890	<b>OVERDRACHT.</b>					
		<b>VEDEGERECHTEN</b>					
		<b>EN POLITIEERECHTBANKEN</b>	Toege- laten kader.	Werke- lijk kader.	Jaarwedden.	Bedrag van de uitgave.	
		<i>Personeel</i>					
		<b>OVERDRACHT.</b>	<b>238</b>	<b>396</b>	<b>fr.</b>	<b>19,575,000</b>	
		Adjunct griffiers van vrede- gerechten . . . . .	50	50	24,000 tot 35,000	1,550,000	
		Beambten bij de griffies :					
		Vaste wedden . . . . .	96	96	10,000 tot 22,000	1,750,000	
		Loonen . . . . .	»	»	»	200,000	
		Tijdelijke beambten der grif- fies . . . . .	7	7	10,000 tot 16,200	87,000	
		Bode . . . . .	1	1	12,500	12,500	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en be- grafenis . . . . .	»	»	. . . . .	7,000	
		Standplaatstoelage . . . . .	»	»	. . . . .	55,000	
		Gezins- en geboortetoelagen . . . . .	»	»	. . . . .	900,000	
		Eventueele verhoogingen . . . . .	»	»	. . . . .	50,000	
		<b>TE ZAMEN . . . . .</b>	<b>392</b>	<b>550</b>	<b>.fr.</b>	<b>24,186,500</b>	
		Toepassing van de wet van 23 Maart 1932 . . . . .				50,000	
		<b>TOTAAL . . . . .</b>			<b>.fr.</b>	<b>24,236,500</b>	
		Af te trekken wegens vacature . . . . .				400,000	
		<b>Blijft . . . . .</b>			<b>.fr.</b>	<b>23,836,500</b>	
		Hulpgelden . . . . .				3,000	B.
		Vergoedingen voor toevallige uitgaven der griffie . . . . .				5,000	C.
	2,300,000	<b>ALGEMEEN TOTAAL . . . . .</b>			<b>.fr.</b>	<b>23,844,500</b>	
	276,500	Vrederechten en politierecht banken. — Materiëel. — Vergoedingen aan de griffiers.					» 14
	11,811,390	<b>TOTAAL VAN HOOFDSTUK II.</b>					
	11,811,390	<b>VERMINDERING.</b>					

Numéro des articles.	Littres des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
<b>CHAPITRE III.</b>							
<b>JUSTICE MILITAIRE.</b>							
<b>COUR MILITAIRE</b>							
<i>Personnel.</i>							
		Cadre admis.	Cadre réel.	Appointements par an.	Montant de la dépense.		
Traitements et indemnités :							
15	A.						
		1	1	91,000	91,000		
		1	1	91,000	91,000		
		3	3	68,500 à 71,000	208,000		
		1	1	50,000	50,000		
		2	2	35,500 à 38,000	73,500		
		1	1	17,200	17,200		
		2	2	9,600 à 13,000	22,600		
					500		
					2,250		
					9,000		
		11	11	. . . . . fr.	565,050		
					1,200		
				TOTAL . . fr.	566,250		
	B.				500		
				TOTAL GÉNÉRAL . fr.	566,750	629,250	
16	"				23,500	30,000	
<b>CONSEILS DE GUERRE.</b>							
<i>Personnel.</i>							
		Cadre admis.	Cadre réel.	Appointements par an.	Montant de la dépense.		
17	A.						
		4	4	67,000	268,000		
		12	12	42,000 à 47,500	540,000		
		4	4	43,000 à 45,200	174,200		
		20	20		982,200	590,250	
						659,250	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.	
Augmentation. — Vermeerdering	Diminution. — Vermindering.							
		<b>HOOFDSTUK III</b>						
		<b>KRIJGSGERECHT.</b>						
		<b>KRIJGSGERECHTSHOF</b>						
		<i>Personeel.</i>	Toege- laten kader.	Werke- lijk kader.	Jaarwedden.	Bedrag van de uitgave.		
		Wedden en vergoedingen :					A.	15
		Voorzitter . . . . .	1	1	91,000	91,000		
		Auditeur generaal . . . . .	1	1	91,000	91,000		
		Substituten auditeur generaal . . . . .	3	3	68,500 tot 71,000	208,000		
		Griffier . . . . .	1	1	50,000	50,000		
		Adjunct griffiers . . . . .	2	2	35,500 tot 38,000	73,500		
		Secretaris . . . . .	1	1	17,200	17,200		
		Boden . . . . .	2	2	9,600 tot 13,000	22,600		
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begra- fenis. . . . .	»	»		500		
		Standplaatstoelage . . . . .	»	»		2,250		
		Gezins- en geboortetoelagen . . . . .	»	»		9,000		
		TE ZAMEN . . . . .	11	11	. . . . . fr.	565,050		
		Toepassing van de wet van 23 Maart 1932 . . . . .				1,200		
					TOTAAL . fr.	566,250		
		Hulpgelden . . . . .				500	B.	
	62,500				ALGEMEEN TOTAAL . . fr.	566,750		
	6,500	Krijsgerechtshof. — Materiëel . . . . .					» 16	
		<b>KRIJGSRADEN.</b>						
		<i>Personeel.</i>	Toege- laten kader.	Werke- lijk kader.	Jaarwedden.	Bedrag van de uitgave.		
		Wedden en vergoedingen :					A.	17
		Auditeuren . . . . .	4	4	67,000	268,000		
		Substituten auditeuren . . . . .	12	12	42,000 tot 47,500	540,000		
		Griffiers . . . . .	4	4	43,000 tot 45,200	174,200		
	69,000	OVER TE DRAGEN.	20	20		982,200		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
				REPORT. . fr.	590,250	659,250	
		CONSEILS DE GUERRE. <i>Personnel.</i>		Appointements par an.	Montant de la dépense.		
		Cadre admis.	Cadre réel.				
		REPORT . . . . .	20	20	fr. 982,200		
		Greffiers adjoints . . . . .	16	16	28,000 à 33,000	493,000	
		Messagers . . . . .	4	4	10,500 à 17,000	60,000	
		Messenger faisant fonctions . . . . .	1	1	6,500	6,500	
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .	"	"		1,000	
		Indemnité de résidence . . . . .	"	"		4,725	
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .	"	"		80,000	
		TOTAUX . . . . .	41	41	. fr. 1,627,425		
		Application de la loi du 23 mars 1932 . . . . .				5,000	
				TOTAL . . fr.	1,632,425		
	B.	Secours . . . . .				1,000	
				TOTAL GÉNÉRAL . fr.	1,633,425	1,755,950	
18	"	Conseils de guerre. — Matériel . . . . .				52,000	
				TOTAL DU CHAPITRE III, fr.	2,275,675	2,480,200	
					DIMINUTION . . fr.		
		CHAPITRE IV.					
		FRAIS DE JUSTICE					
19		Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police, y compris les frais des communications téléphoniques. (Les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs.) — Frais de signification des arrêtés d'expulsion :					
	a.	Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police. — Indemnités aux victimes d'erreurs judiciaires, fr. 12,600,000					
		Y compris :					
		a) Une allocation de fr. 666.66 au profit de la veuve d'un agent de police, tué à Gand, dans l'exercice de ses fonctions;					
		b) Une allocation de 20,831 francs à la commune de Merxem (province d'Anvers), représentant la quote-part de l'État dans les pensions à servir à la veuve d'un agent de police et à deux agents de police, blessés dans l'exercice de leurs fonctions;					
		c) La redevance due pour la centrale de téléphonie au Palais de Justice de Bruxelles, sauf à récupérer les quotes-parts dues par les divers usagers.					
	b.	Frais de justice pour affaires du ressort de la Cour militaire et des Conseils de guerre . . . . .					
					400,000	13,000,000	
						14,250,000	
				A REPORTER . . fr.	13,000,000	14,250,000	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering	Diminution. — Vermindering.						
»	69,000	<b>OVERDRACHT.</b>					
		<b>KRIJGSBADEN.</b>	Toege- laten kader.	Werke- lijk kader.	Jaarwedden.	Bedrag van de uitgave.	
		<i>Personeel</i>					
		OVERDRACHT.	20	20	fr.	982,200	
		Adjunct griffiers . . . . .	16	16	28,000 tot 33,000	493,000	
		Boden . . . . .	4	4	10,500 tot 17,000	60,000	
		Dienstdoende bode . . . . .	1	1	6,500	6,500	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en be- grafenis . . . . .	»	»	. . . . .	1,000	
		Standplaatstoelage . . . . .	»	»	. . . . .	4,725	
		Gezins- en geboortetoelagen . . . . .	»	»	. . . . .	80,000	
		TE ZAMEN . . . . .	41	41	. . . . . fr.	1,627,425	
		Toepassing van de wet van 23 Maart 1932 . . . . .			. . . . .	5,000	
					TOTAAL . fr.	1,632,425	
		Hulpgelden . . . . .			. . . . . fr.	1,000	B.
					ALGEMEEN TOTAAL . . fr.	1,633,425	
»	122,525						
»	13,000	Krijgsraden. — Materieel . . . . .			. . . . .		» 18
»	204,525	<b>TOTAAL VAN HOOFDSTUK III.</b>					
204,525		<b>VERMINDERING.</b>					
		<b>HOOFDSTUK IV.</b>					
		<b>GERECHTSKOSTEN.</b>					
		Gerechtskosten in lijfstraffelijke en boetstraffelijke zaken en in politie- zaken, de kosten van mededeelingen per telefoon inbegrepen. (De kosten van vervoer der op de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven ver- reffend.) — Kosten van beteekening der uitzettingsbesluiten :					
		Gerechtskosten in lijfstraffelijke en boetstraffelijke zaken en in politiezaken. — Vergoedingen aan slachtoffers van rechterlijke dwalingen . . . . . fr.				12,600,000	a.
		Met inbegrip van :					
		a) Eene toelage van fr. 666.66 ten behoeve van de weduwe van een politieagent, gedood te Gent, in de uitoefening van zijn ambt ;					
		b) Eene toelage van 20,831 frank aan de gemeente Merxem (provincie Antwerpen), zijnde het aandeel van den Staat in de pensioenen ten behoeve van de weduwe van een politieagent en ten behoeve van twee politieagenten die in de uitoefening van hun ambt werden gewond ;					
		c) Het huurgeld verschuldigd voor de telefooncentrale in het Gerechtshof te Brussel, behoudens het door de verschillende gebruikers te betalen aandeel terug te bekomen.					
		Gerechtskosten voor zaken welke tot de bevoegdheid van het Krijggerechtshof en van de Krijgsraden behooren.				400,000	b.
»	1,250,000					13,000,000	
»	1,250,000	<b>OVER TE DRAGEN.</b>					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS	CRÉDITS																				
			demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932																				
		REPORT . . fr.	13,000,000	14,250,000																				
20	»	Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire et la procédure gratuite (loi du 29 juin 1929) . . . . .	350,000	500,000																				
21	A.	Traitements des préposés à la conduite des voitures cellulaires :																						
		<table border="0"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;"><i>Personnel.</i></th> <th style="text-align: center;">Cadre admis.</th> <th style="text-align: center;">Cadre réel.</th> <th style="text-align: center;">Appointements par an.</th> <th style="text-align: right;">Montant de la dépense.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Préposés . . . . .</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">16,500 à 19,500</td> <td style="text-align: right;">55,250</td> </tr> <tr> <td>Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles et indemnités de résidence . . . . .</td> <td style="text-align: center;">»</td> <td style="text-align: center;">»</td> <td></td> <td style="text-align: right;">3,800</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">TOTAUX . . . . .</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td></td> <td style="text-align: right;">59,050</td> </tr> </tbody> </table>	<i>Personnel.</i>	Cadre admis.	Cadre réel.	Appointements par an.	Montant de la dépense.	Préposés . . . . .	3	3	16,500 à 19,500	55,250	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles et indemnités de résidence . . . . .	»	»		3,800	TOTAUX . . . . .	3	3		59,050		
<i>Personnel.</i>	Cadre admis.	Cadre réel.	Appointements par an.	Montant de la dépense.																				
Préposés . . . . .	3	3	16,500 à 19,500	55,250																				
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles et indemnités de résidence . . . . .	»	»		3,800																				
TOTAUX . . . . .	3	3		59,050																				
	B.	Gratifications pour services supplémentaires . . . . .		1,800																				
		TOTAL GÉNÉRAL . fr.	60,850	66,800																				
		TOTAL DU CHAPITRE IV . fr.	13,410,850	14,816,800																				
				DIMINUTION . . fr.																				
		<b>CHAPITRE V.</b>																						
		PALAIS DE JUSTICE.																						
22	»	Construction, réparation et entretien de locaux. — Subsidés aux provinces et aux communes pour les aider à fournir des locaux convenables pour le service des tribunaux et des justices de paix. — Mobilier du Palais de Justice de Bruxelles : confection, entretien et réparations. — Rémunération pour le service de l'entretien du mobilier du Palais de Justice de Bruxelles. — Mobilier des Cours d'appel de Gand et de Liège et des locaux des Conseils de guerre. — Locaux et mobilier de la Cour militaire et du Conseil de guerre du Brabant. — Ameublement et réparation de menu entretien des Cours d'assises, des tribunaux de première instance et de commerce, des justices de paix et des tribunaux de police.	1,100,000	2,100,000																				
		TOTAL DU CHAPITRE V . . fr.	1,100,000	2,100,000																				
				DIMINUTION . . fr.																				

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen																																			
Augmentation. — Vermeerdering	Diminution. — Vermindering.																																							
»	1,250,000	OVERDRACHT.																																						
»	150,000	Kosten voortvloeiend uit de toepassing der wet op den gerechtelijken bijstand en de kosteloze rechtspleging (wet van 29 Juni 1929).		»	20																																			
		Jaarwedden der aangestelden tot begeleiding der celrijtuigen :		A.	21																																			
			<table border="0"> <thead> <tr> <th></th> <th>Toeg- laten kader.</th> <th>Werk- lijk kader.</th> <th>Jaarwedden .</th> <th>Bedrag van de uitgave.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="5"><i>Personeel.</i></td> </tr> <tr> <td>Aangestelden . . . . .</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>16,500 tot 19,500</td> <td>55,250</td> </tr> <tr> <td>Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en be- grafenis en standplaats- toelage . . . . .</td> <td>»</td> <td>»</td> <td></td> <td>3,800</td> </tr> <tr> <td>TE ZAMEN . . . . .</td> <td>3</td> <td>3</td> <td></td> <td>59,050</td> </tr> <tr> <td>Vergoedingen voor bijkomende diensten . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1,800</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>ALGEMEEN TOTAAL, fr.</td> <td>60,850</td> </tr> </tbody> </table>		Toeg- laten kader.	Werk- lijk kader.	Jaarwedden .	Bedrag van de uitgave.	<i>Personeel.</i>					Aangestelden . . . . .	3	3	16,500 tot 19,500	55,250	Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en be- grafenis en standplaats- toelage . . . . .	»	»		3,800	TE ZAMEN . . . . .	3	3		59,050	Vergoedingen voor bijkomende diensten . . . . .				1,800				ALGEMEEN TOTAAL, fr.	60,850		
	Toeg- laten kader.	Werk- lijk kader.	Jaarwedden .	Bedrag van de uitgave.																																				
<i>Personeel.</i>																																								
Aangestelden . . . . .	3	3	16,500 tot 19,500	55,250																																				
Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en be- grafenis en standplaats- toelage . . . . .	»	»		3,800																																				
TE ZAMEN . . . . .	3	3		59,050																																				
Vergoedingen voor bijkomende diensten . . . . .				1,800																																				
			ALGEMEEN TOTAAL, fr.	60,850																																				
»	5,950																																							
»	1,405,950	TOTAAL VAN HOOFDSTUK IV.																																						
1,405,950		VERMINDERING.																																						
		HOOFDSTUK V.																																						
		PALEIZEN VAN JUSTITIE.																																						
»	1,000,000	Opbouw, herstelling en onderhoud van lokalen. — Toelagen aan de provinciën en aan de gemeenten om haar te helpen behoorlijke lokalen te verschaffen voor den dienst der rechtbanken en der vredegerichten. — Meubelen van het Paleis van Justitie te Brussel : vervaardiging, onderhoud en herstelling. — Vergelding voor den onderhoudsdienst der meubelen van het Paleis van Justitie te Brussel. — Meubelen der Beroepshoven van Gent en Luik en van de lokalen der Krijgsraden. — Lokalen en mobilair van het Krijgsrechtshof en van den Krijgsraad van Brabant. — Meubileering en geringe herstelling van de Assisenhoven, de rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel, van de vredegerichten en van de politierechtbanken.		»	22																																			
»	1,000,000	TOTAAL VAN HOOFDSTUK V																																						
1,000,000		VERMINDERING.																																						

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
<b>CHAPITRE VI.</b> <b>PUBLICATIONS OFFICIELLES. — COMMISSIONS ET JURYS.</b>							
23	A.	Traitements et salaires du personnel de la direction et des ateliers du <i>Moniteur</i> :					
		<i>Personnel.</i>	Cadre admis.	Cadre réel	Appointements par an et salaires journaliers.	Montant de la dépense.	
		Directeur . . . . .	1	1	60,000 à 75,000	75,000	
		Secrétaire . . . . .	1	1	30,000 à 44,000	44,000	
		Comptable industriel . . . . .	1	1	30,000 à 44,000	39,125	
		Commis-chef . . . . .	1	1	25,000 à 34,000	34,000	
		Commis sténo-dactylographe . . . . .	1	1	12,000 à 22,500	17,000	
		Commis . . . . .	4	4	10,000 à 25,000	69,200	
		Contrôleur . . . . .	1	1	3,000	3,000	
		Huissier . . . . .	1	1	9,000 à 20,000	12,500	
		Concierge . . . . .	1	1	3,100	3,100	
		Personnel salarié . . . . .	174	174	{ 19,000 à 44,000 } fr. 23.72 à 69.42 } par jour	3,113,675	
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .	"	"		5,000	
		Indemnité de résidence . . . . .	"	"		15,000	
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .	"	"		2,400	
		TOTAL . . . . .	186	186	fr.	3,433,000	
		Application de la loi du 23 mars 1932 . . . . .				1,200	
		TOTAL . . . . .			fr.	3,434,200	
	B.	Secours . . . . .				2,000	
	C.	Indemnités pour travaux extraordinaires . . . . .				3,000	
		TOTAL GÉNÉRAL . . . . .			fr.	3,439,200	4,009,250
24	"	Impression du <i>Recueil des lois</i> , du <i>Moniteur</i> , des <i>Annales parlementaires</i> , des <i>Comptes rendus des séances des Chambres</i> et travaux accessoires.				1,250,000	1,450,000
		A REPORTER. . . fr.				4,689,200	5,459,250

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering	Diminution. — Vermindering.						
		<b>HOOFDSTUK VI.</b>					
		OFFICIEELE UITGAVEN. — COMMISSIE EN JURY'S.					
		Jaarwedden en dagloonen van het bestuurspersoneel en het personeel der werkhuizen van den <i>Moniteur</i> :				A.	23
		<i>Personeel.</i>	Toege- laten kader.	Werke- lijk kader.	Jaarwedden en dagloonen.	Bedrag van de uitgave.	
		Bestuurder . . . . .	1	1	60,000 tot 75,000	75,000	
		Secretaris . . . . .	1	1	30,000 tot 44,000	44,000	
		Nijverheids-rekenplichtige . . . . .	1	1	30,000 tot 44,000	39,125	
		Hoofdklerk . . . . .	1	1	25,000 tot 34,000	34,000	
		Klerk steno-dactylograaf . . . . .	1	1	12,000 tot 22,500	17,000	
		Klerken . . . . .	4	4	10,000 tot 25,000	69,200	
		Controleur . . . . .	1	1	3,000	3,000	
		Deurwaarder . . . . .	1	1	9,000 tot 20,000	12,500	
		Huisbewaarder . . . . .	1	1	3,100	3,100	
		Loontrekkend personeel . . . . .	174	174	19,000 tot 44,000 fr. 23.72 tot 69.42 per dag	3,113,675	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en be- grafenis . . . . .	»	»	. . . . .	5,000	
		Standplaatstoelage . . . . .	»	»	. . . . .	15,000	
		Gezins-en geboortetoelagen . . . . .	»	»	. . . . .	2,400	
		<b>TE ZAMEN</b> . . . . .	186	186	. . . . . fr.	3,433,000	
		Toepassing van de wet van 23 Maart 1932 . . . . .				1,200	
					Totaal . . . fr.	3,434,200	
		Hulpgelden . . . . .				2,000	B.
		Vergoedingen voor buitengewone werken . . . . .				3,000	C.
	»	570,050			<b>ALGEMEEN TOTAAL</b> . . . fr.	3,439,200	
	»	200,000			Drukken van de <i>Verzameling der wetten</i> , van den <i>Moniteur</i> , van de <i>Annales parlementaires</i> , van de <i>Beknopte Verslagen der handelingen van de Kamers</i> en bijkomende werken.		» 24
	»	770,050			OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littera des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
		REPORT . . fr.	4,689,200	5,459,250
25	A.	Impression d'avant-projets de lois et autres documents législatifs : Matériel. — Part d'intervention du Département dans les frais d'organisation des cours de flamand . . . . . fr. 41,500		
	B.	Indemnités, frais de route et autres des membres des commissions de législation et des jurys d'examen . . . . . fr. 176,000		
		TOTAL GÉNÉRAL. . fr. 217,500	217,500	279,000
		(Les magistrats qui font partie des commissions toucheront les indemnités de vacation et les frais de route et de séjour au même titre que les autres membres.) (Les crédits portés aux littera A et B pourront être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.)		
26	»	Commission royale pour la publication des anciennes lois et ordonnances de la Belgique; frais du secrétariat; impression du <i>Bulletin</i> et du <i>Recueil des ordonnances et des coutumes</i> . . . . .	11,850	15,000
		TOTAL DU CHAPITRE VI. . fr.	4,918,550	5,753,250
			DIMINUTION. . fr.	
		<b>CHAPITRE VII.</b>		
		CULTES.		
27	»	Clergé supérieur du culte catholique :		
		CLERÉ SUPÉRIEUR.		
		Cadre admis.    Cadre réel.    Appointements par an.    Montant de la dépense.		
		Archevêque . . . . . 1    1    100,000    100,000		
		Évêques . . . . . 5    5    80,000    400,000		
		Frais de tournées et de secrétariat . . . . . »    »    . . . . .    25,160		
		Secrétaires d'archevêché . . . . . 3    3    15,000    45,000		
		— d'évêché . . . . . 10    10    14,000    140,000		
		Vicaires génér. d'archevêché . . . . . 4    4    30,000    120,000		
		— d'évêché. . . . . 12    12    28,000    336,000		
		Chanoines d'archevêché . . . . . 12    12    18,000    216,000		
		— d'évêché . . . . . 40    40    17,000    680,000		
		TOTAUX . . . . . 87    87    . . . . . fr. 2,062,160		
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931, modifié par la loi du 23 mars 1932 . . . . .	180	
		TOTAL GÉNÉRAL. fr. 2,062,340	2,062,340	2,270,300
		A REPORTER . . fr.	2,062,340	2,270,300

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen																																																							
Augmentation. — Vermeerdering	Diminution. — Vermindering.																																																										
»	770,050	OVERDRACHT.																																																									
		Drukken van voorwetsontwerpen en andere wetgevingsbescheiden : Materiëel. -- Deelneming van het Departement in de kosten der leer- gangen in de Vlaamsche taal . . . . . fr. 41,500	A.	25																																																							
		Vergoedingen, reiskosten en andere kosten van de leden der commissiën van wetgeving en der examen-jury's . . . . . 176,000	B.																																																								
»	61,500	ALGEMEEN TOTAAL . . fr. 217,500																																																									
		(De magistraten die van de commissiën deel uitmaken, zullen vaca- tiegeld en ontvangeren en voor reis- en verblijfkosten vergoed worden zooals de overige-leden.) (De onder littera's A en B ingeschreven kredieten mogen volgens de vereischten van den dienst van het een naar het andere overgebracht worden.)																																																									
»	3,150	Koninklijke Commissie voor de publicatie der oude wetten en ordon- nantien van België; kosten van het secretariaat; drukken van het <i>Bulletijn</i> en van de <i>Verzameling der ordonnantiën en costuymen</i> .	»	26																																																							
»	834,700	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VI.																																																									
	834,700	VERMINDERING.																																																									
		HOOFDSTUK VII.																																																									
		EEREDIENSTEN.																																																									
		Hoogere geestelijkheid van den katholieken eeredienst :	»	27																																																							
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>HOOGERE GEESTELIJKHEID.</th> <th>Toege- laten kader.</th> <th>Werke- lijk kader</th> <th>Jaarwedden.</th> <th>Bedrag van de uitgave.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Aartsbisschop. . . . .</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>100,000</td> <td>100,000</td> </tr> <tr> <td>Bisschoppen . . . . .</td> <td>5</td> <td>5</td> <td>80,000</td> <td>400,000</td> </tr> <tr> <td>Kosten van rondreizen en van secretariaat . . . . .</td> <td>»</td> <td>»</td> <td>. . . . .</td> <td>25,160</td> </tr> <tr> <td>Secretarissen van het aarts- bisdom . . . . .</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>15,000</td> <td>45,000</td> </tr> <tr> <td>Secretarissen van het bisdom</td> <td>10</td> <td>10</td> <td>14,000</td> <td>140,000</td> </tr> <tr> <td>Vicarissen generaal van het aartsbisdom . . . . .</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>30,000</td> <td>120,000</td> </tr> <tr> <td>Vicarissen gen. van het bisd.</td> <td>12</td> <td>12</td> <td>28,000</td> <td>336,000</td> </tr> <tr> <td>Kanunnikken van het aarts- bisdom . . . . .</td> <td>12</td> <td>12</td> <td>18,000</td> <td>216,000</td> </tr> <tr> <td>Kanunnikken van het bisdom</td> <td>40</td> <td>40</td> <td>17,000</td> <td>680,000</td> </tr> <tr> <td>TE ZAMEN . . . . .</td> <td>87</td> <td>87</td> <td>. . . . . fr.</td> <td>2,062,160</td> </tr> </tbody> </table>	HOOGERE GEESTELIJKHEID.	Toege- laten kader.	Werke- lijk kader	Jaarwedden.	Bedrag van de uitgave.	Aartsbisschop. . . . .	1	1	100,000	100,000	Bisschoppen . . . . .	5	5	80,000	400,000	Kosten van rondreizen en van secretariaat . . . . .	»	»	. . . . .	25,160	Secretarissen van het aarts- bisdom . . . . .	3	3	15,000	45,000	Secretarissen van het bisdom	10	10	14,000	140,000	Vicarissen generaal van het aartsbisdom . . . . .	4	4	30,000	120,000	Vicarissen gen. van het bisd.	12	12	28,000	336,000	Kanunnikken van het aarts- bisdom . . . . .	12	12	18,000	216,000	Kanunnikken van het bisdom	40	40	17,000	680,000	TE ZAMEN . . . . .	87	87	. . . . . fr.	2,062,160		
HOOGERE GEESTELIJKHEID.	Toege- laten kader.	Werke- lijk kader	Jaarwedden.	Bedrag van de uitgave.																																																							
Aartsbisschop. . . . .	1	1	100,000	100,000																																																							
Bisschoppen . . . . .	5	5	80,000	400,000																																																							
Kosten van rondreizen en van secretariaat . . . . .	»	»	. . . . .	25,160																																																							
Secretarissen van het aarts- bisdom . . . . .	3	3	15,000	45,000																																																							
Secretarissen van het bisdom	10	10	14,000	140,000																																																							
Vicarissen generaal van het aartsbisdom . . . . .	4	4	30,000	120,000																																																							
Vicarissen gen. van het bisd.	12	12	28,000	336,000																																																							
Kanunnikken van het aarts- bisdom . . . . .	12	12	18,000	216,000																																																							
Kanunnikken van het bisdom	40	40	17,000	680,000																																																							
TE ZAMEN . . . . .	87	87	. . . . . fr.	2,062,160																																																							
		Toepassing van het koninklijk besluit van 27 Maart 1931, gewijzigd bij de wet van 23 Maart 1932 . . . . .		180																																																							
»	207,960	ALGEMEEN TOTAAL . fr. 2,062,340																																																									
»	207,960	OVER TE DRAGEN.																																																									

Numéro des articles. Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.					CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.	
				REPORT . . . fr.		2,062,340	2,270,300	
28	»	Clergé inférieur du culte catholique :						
		CLERGÉ INFÉRIEUR.	Cadre admis.	Cadre réel.	Appointements par an.	Montant de la dépense.		
		Curés de 1 <sup>re</sup> classe . . . . .	157	152	11,000 à 11,500	1,718,000		
		Curés de 2 <sup>e</sup> classe . . . . .	105	105	11,000 à 11,500	1,193,500		
		Desservants . . . . .	3,246	3,225	10,500 à 11,000	34,993,500		
		Chapelains . . . . .	180	176	9,500 à 10,000	1,676,000		
		Vicaires . . . . .	2,373	2,310	9,500 à 10,000	22,035,000		
		Augmentation de 500 francs après vingt ans de service . . . . .	»	»	. . . . .	50,000		
		Vicaires-coadjuteurs. — Rétributions. — Desservants d'annexes et desservants de services du culte à la frontière franco-belge. — Indemnités. — Places à créer dans le ministère paroissial en 1933. — Places créées en 1932 après la formation du projet de budget pour 1933 . . . . .					563,025	
		TOTAUX . . . . .	6,061	5,968	. . . . . fr.	62,229,025		
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931, modifié par la loi du 23 mars 1932 . . . . .					2,504,826	
		TOTAL GÉNÉRAL . . . . . fr.					64,733,851	68,672,125
29	»	Subsides aux provinces, aux communes et aux fabriques d'église pour les édifices servant au culte catholique, y compris les tours mixtes et les presbytères, et pour l'ameublement des églises . . . . . (Ces dépenses seront justifiées à la Cour des Comptes par la production d'une copie conforme de l'arrêté royal allouant le subside, du procès-verbal d'adjudication et de la soumission de l'entrepreneur adjudicataire, ainsi que d'un état d'avancement ou du procès-verbal de réception des travaux.)					2,000,000	5,000,000
30	»	Culte protestant. Personnel :						
		PASTEURS.	Cadre admis.	Cadre réel.	Appointements par an.	Montant de la dépense.		
		Pasteurs . . . . .	19	19	15,400 à 30,500	427,400		
		Pasteurs auxiliaires . . . . .	4	4	10,500 à 11,000	43,500		
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .	»	»	. . . . .	32,000		
		TOTAUX . . . . .	23	23	. . . . . fr.	502,900		
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931, modifié par la loi du 23 mars 1932 . . . . .					5,600	
		TOTAL GÉNÉRAL . . . . . fr.					508,500	539,990
		A REPORTER . . . fr.					69,304,691	76,482,415

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering	Diminution. — Vermindering.						
»	207,960	OVERDRACHT. Lagere geestelijkheid van den katholieken eeredienst :				»	28
		LAGERE GEESTELIJKHEID.	Toege- laten kader.	Werke- lijk kader.	Jaarwedden.	Bedrag van de uitgave.	
		Pastors 1 <sup>e</sup> klasse . . . .	157	152	11,000 tot 11,500	1,718,000	
		Pastors 2 <sup>e</sup> klasse . . . .	105	105	11,000 tot 11,500	1,193,500	
		Bedienaren . . . . .	3,246	3,225	10,500 tot 11,000	34,993,500	
		Kapelanen . . . . .	180	176	9,500 tot 10,000	1,676,000	
		Onderpastors . . . . .	2,373	2,310	9,500 tot 10,000	22,035,000	
		Verhooging van 500 frank na twintig jaar dienst . . . .	»	»	. . . . .	50,000	
		Onderpastors-coadjutors. — Bezoldigingen. — Bedie- naren van bijkerken en be- dienaren van den eeredienst aan de Fransch-Belgische grens. — Vergoedingen. — Plaatsen op te richten bij de parochiebediening in 1933. — Plaatsen opge- richt in 1932 na het opma- ken van het ontwerp der Begroting voor 1933 . . . .	»	»	. . . . .	563,025	
		TE ZAMEN . . . . .	6.061	5.968	. . . . . fr.	62,229,025	
		Toepassing van het koninklijk besluit van 27 Maart 1931, gewijzigd bij de wet van 23 Maart 1932 . . . . .				2,504,826	
	3,938,274	ALGEMEEN TOTAAL . . . fr.				64,733,851	
»	3,000,000	Toelagen aan provinciën, gemeenten en kerkfabrieken voor de gebouwen tot den katholieken eeredienst dienende, daaronder begrepen de dubbel-dienstige torens en de pastorijen, en voor de meubileering van de kerken. (Die uitgaven zullen verantwoord worden bij het Rekenhof door overlegging van een eensluidend afschrift van het koninklijk besluit waarbij de toelage wordt verleend, van het proces-verbaal van aanbesteding en van de inschrijving van den aannemer wien de aanneming werd toegewezen, alsmede van den staat van het vorderen der werken of van het proces-verbaal van oplevering der werken.)				»	29
»	31,490	Hervormde eeredienst. Personeel :				»	30
		PREDIKANTEN.	Toege- laten kader.	Werke- lijk kader.	Jaarwedden.	Bedrag van de uitgave.	
		Predikanten . . . . .	19	19	15,400 tot 30,500	427,400	
		Hulppredikanten . . . . .	4	4	10,500 tot 11,000	43,500	
		Gezins- en geboortetoelagen. . . . .	»	»	. . . . .	32,000	
		TE ZAMEN . . . . .	23	23	. . . . . fr.	502,900	
		Toepassing van het koninklijk besluit van 27 Maart 1931, gewijzigd bij de wet van 23 Maart 1932 . . . . .				5,600	
	31,490	ALGEMEEN TOTAAL . . fr.				508,500	
»	7,177,724	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littères des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
				REPORT . . fr.	69,304,691	76,482,415	
31	»	Culte protestant. — Subside au Synode. — Indemnités à des employés d'église. — Dépenses diverses . . . . .				14,000	15,300
32	»	<i>Culte anglican.</i> — Personnel :					
		CHAPELAINS.	Cadre admis.	Cadre réel.	Appointements par an.	Montant de la dépense.	
		Chapelains . . . . .	7	7	17,500 à 21,500	133,500	
		Chaplain de l'église de Spa. — Rétribution . . . . .	1	1	. . . . .	7,200	
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .	»	»	. . . . .	2,600	
		TOTAUX . . . . .	8	8	. . . . . fr.	143,300	
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931, modifié par la loi du 23 mars 1932 . . . . .				400	
		TOTAL GÉNÉRAL . . fr.				143,700	156,770
33	»	Culte anglican. — Subside au Comité central. . . . .				300	500
34	»	<i>Culte israélite.</i> — Personnel :					
		MINISTRES ET EMPLOYÉS.	Cadre admis.	Cadre réel.	Appointements par an.	Montant de la dépense.	
		Grand rabbin . . . . .	1	1	42,000	42,000	
		Rabbins . . . . .	4	4	18,500	74,000	
		Ministres officiants . . . . .	10	10	10,900 à 16,000	139,300	
		Secrétaire du consistoire . . . . .	1	1	6,000	6,000	
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .	»	»	. . . . .	17,000	
		TOTAL . . . . .	16	16	. . . . . fr.	278,300	
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931, modifié par la loi du 23 mars 1932 . . . . .				6,400	
		TOTAL GÉNÉRAL . fr.				284,700	305,830
35	»	Culte israélite. — Subside au Consistoire central israélite de Belgique pour frais de bureau et dépenses imprévues . . . . .				1,000	1,000
36	»	Subsides aux communes et aux conseils d'administration d'église pour les édifices servant aux cultes protestant, anglican ou israélite, et pour l'ameublement des églises . . . . .				40,000	80,000
		(Les dépenses seront justifiées à la Cour des Comptes par la production d'une copie conforme de l'arrêté royal allouant le subside, du procès-verbal d'adjudication et de la soumission de l'entrepreneur adjudicataire, ainsi que d'un état d'avancement ou du procès-verbal de réception des travaux.)					
		TOTAL DU CHAPITRE VII. . fr.				69,788,391	77,041,815
						DIMINUTION. . fr.	

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
»	7,177,724	OVERDRACHT.					
»	1,300	Hervormde eeredienst. — Toelage aan de Synode. — Vergoedingen aan kerkbedienden. — Verschillende uitgaven.				»	31
		<i>Anglicaansche eeredienst. — Personeel :</i>				»	32
		KAPELANEN.	Toege- laten kader.	Werke- lijk kader,	Jaarwedden.	Bedrag van de uitgave.	
		Kapelaan van de kerk te Spa. — Bezoldiging . . . . .	1	1	. . . . .	7,200	
		Gezins- en geboortetoelagen. . . . .	»	»	. . . . .	2,600	
		TE ZAMEN . . . . .	8	8	. . . . . fr.	143,300	
		Toepassing van het koninklijk besluit van 27 Maart 1931, gewijzigd bij de wet van 23 Maart 1932 . . . . .				400	
»	13,070	ALGEMEEN TOTAAL . . . . fr.				143,700	
»	200	Anglicaansche eeredienst. — Toelage aan het Centraal Comité . . . . .					» 33
		<i>Israëlietische eeredienst. — Personeel :</i>					» 34
		BEDIENAREN EN BEAMBTEN.	Toege- laten kader.	Werke- lijk kader.	Jaarwedden.	Bedrag van de uitgave.	
		Opper-rabbijn . . . . .	1	1	42,000	42,000	
		Rabbijnen . . . . .	4	4	18,500	74,000	
		Dienstdoende bedienaren . . . . .	10	10	10,900 tot 16,000	139,300	
		Secretaris van het consistorie . . . . .	1	1	6,000	6,000	
		Gezins- en geboortetoelagen. . . . .	»	»	. . . . .	17,000	
		TE ZAMEN . . . . .	16	16	. . . . . fr.	278,300	
		Toepassing van het koninklijk besluit van 27 Maart 1931 gewijzigd bij de wet van 23 Maart 1932 . . . . .				6,400	
»	21,130	ALGEMEEN TOTAAL . . . . fr.				284,700	
»	»	Israëlietische eeredienst. — Toelage aan het Centraal Israëlietisch Consistorie van België voor kantoorkosten en onvoorziene uitgaven.					» 35
»	40,000	Toelagen aan gemeenten en aan de kerkbeheerders voor de gebouwen ten dienste van hervormde, anglicaansche of israëlietische eerediensten en voor het meubileren der kerken.					» 36
		(De uitgaven zullen verantwoord worden bij het Rekenhof door overlegging van een eensluidend afschrift van het koninklijk besluit waarbij de toelage wordt verleend, van het proces-verbaal van aanbesteding en van de inschrijving van den aannemer wien de aanneming werd toegewezen alsmede van een staat van het vorderen der werken of van het proces-verbaal van oplevering der werken.)					
»	7,253,424	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VII.					
	7,253,424	VERMINDERING.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
<b>CHAPITRE VIII.</b>				
<b>BIENFAISANCE.</b>				
<i>Etablissements de bienfaisance et d'aliénés.</i>				
37	A.	Frais d'entretien d'indigents (aliénés, enfants anormaux, aveugles, sourds-muets, estropiés, vagabonds et mendiants, indigents étrangers) que la loi met à charge de l'État. — Frais de transport :		
		a) Aliénés colloqués dans les asiles. . . . . fr. 24,282,250		
		b) Enfants anormaux . . . . . fr. 4,365,000		
		Sourds-muets, aveugles, estropiés . . . . . 2,296,500		
		Séquestrés à domicile . . . . . 938,500		
		----- 7,600,000		
		c) Mendiants et vagabonds placés dans les dépôts de mendicité et les maisons de refuge . . . . . 1,900,000		
		d) Indigents étrangers . . . . . 3,700,000		
		-----		
		TOTAL . . fr. 37,482 250		
	B.	Frais de route des membres de la Commission du Fonds commun . . . . . 17,750		
		-----		
		TOTAL GÉNÉRAL . . fr. 37,500,000	37,500,000	44,750,000
38	»	Subsides à accorder : 1° à titre extraordinaire, à des provinces, à des communes, à des œuvres et à des établissements de bienfaisance, à des institutions pour aveugles, sourds-muets, anormaux et estropiés, à des asiles d'aliénés, ainsi qu'à des sociétés qui s'occupent d'études relatives à la bienfaisance; 2° à titre de secours à des aliénés indigents et aux victimes de l'ophtalmie dite militaire, qui n'ont pas droit à une pension ou à un secours à la charge du Département de la Défense Nationale.	980,000	1,500,000
39	»	Frais de route et de séjour et indemnités des inspecteurs adjoints, des membres et secrétaires des comités d'inspection des établissements de bienfaisance et des asiles d'aliénés. — Allocation de jetons de présence.	78,600	100,000
		TOTAL DU CHAPITRE VIII. . fr.	----- 38,558,600	----- 46,350,000
			DIMINUTION. . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
		<b>HOOFDSTUK VIII.</b>			
		WELDADIGHEID.			
		<i>Gestichten van Weldadigheid en huizen voor Krankzinnigen.</i>			
		Onderhoudskosten van behoeftigen (krankzinnigen, abnormale kinderen, blinden, doofstommen, verminkten, landloopers en bedelaars, vreemde behoeftigen) die doof de wet ten laste van den Staat zijn gesteld. — Kosten van overbrenging :		A.	37
		a)	Krankzinnigen opgesloten in de gestichten . . . . fr. 24,282,250		
		b)	Abnormale kinderen . . . . . fr. 4,365,000		
			Doofstommen, blinden, verminkten . . . . . 2,296,500		
			Ten huize verpleegde zieken . . . . . 938,500		
			----- 7,600,000		
		c)	Bedelaars en landloopers geplaatst in de bedelaarsgestichten en in de toevluchtshuizen . . . . . 1,900,000		
		d)	Vreemde behoeftigen . . . . . 3,700,000		
			-----		
			TOTAAL . fr. 37,482,250		
			Reiskosten van de leden der Commissie van het Gemeene Fonds . . . . . 17,750	B.	
			-----		
			ALGEMEEN TOTAAL . . fr. 37,500,000		
	7,250,000		Toelagen te verleenen : 1 <sup>o</sup> als buitengewone toelagen aan provinciën, aan gemeenten, aan werken en aan gestichten van weldadigheid, aan gestichten voor blinden, doofstommen, abnormalen, en gebrekkigen en aan gestichten voor krankzinnigen alsmede aan maatschappijen die zich bezighouden met de studie van liefdadigheidzaken; 2 <sup>o</sup> tot onderstand aan behoeftige krankzinnigen en aan de slachtoffers van de militaire oogziekte, die geen recht hebben op pensioen of hulpgeld ten laste van het Departement van Landsverdediging.	»	38
	520,000				
	21,400		Reis- en verblijfkosten en vergoedingen van de toegevoegde opzieners, van de leden en secretarissen van de comiteiten van toezicht op de weldadigheids- en krankzinnigengestichten. — Toekenning van zitpenningen.	»	39
	7,791,400		TOTAAL VAN HOOFDSTUK VIII.		
	7,791,400		VERMINDERING.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.	
<b>CHAPITRE IX.</b> <b>OFFICE DE LA PROTECTION DE L'ENFANCE</b> <i>Institutions publiques de l'État.</i>								
40	A.	Institutions publiques de l'État. — Personnel. — Traitements (y compris les indemnités permanentes) :						
		<i>Personnel.</i>	Cadre admis.	Cadre réél.	Appointements par an et salaires journaliers.	Montant de la dépense.		
		Directeurs . . . . .	5	5	34,000 à 54,000	245,000		
		Directrice et directrices faisant fonctions . . . . .	1	3	13,000	39,000		
		Sous-directeurs pédagogiques, sous-directeurs administratifs ou chefs de bureau . . . . .	9	9	25,000 à 39,000	306,500		
		Sous-directrice . . . . .	1	1	10,500	10,500		
		Aumôniers catholiques . . . . .	4	4	19,000	76,000		
		Aumônier catholique faisant fonctions . . . . .	1	1		5,400		
		Médecins . . . . .	5	5	15,000 à 23,000	110,000		
		Instituteurs et institutrice . . . . .	39	31	15,000 à 31,000	739,250		
		Agents du personnel administratif . . . . .	29	21	12,000 à 26,000	454,000		
		Sœurs :						
		Régentes ou institutrices primaires (diplômées) . . . . .		12	8,000	96,000		
		Titulaires d'un diplôme secondaire . . . . .	66	15	6,500	97,500		
		Surveillantes . . . . .		38	5,500	209,000		
		Surveillant principal (à titre personnel) . . . . .	1	1	23,000	23,000		
		Éducateurs de 1 <sup>re</sup> , 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> cl. . . . .	77	77	11,000 à 21,000	1,383,000		
		Maîtres d'enseignement professionnel de 1 <sup>re</sup> et 2 <sup>e</sup> classe . . . . .	14	17	13,000 à 31,000	370,000		
		Surveillant-concierge . . . . .	1	1	9,000 à 20,000	17,000		
		Rémunération des organistes, chantres, acolytes . . . . .	"	"		3,650		
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .	"	"		5,000		
		Personnel salarié . . . . .	47	46	20 à 50 fr. p. jour	561,400		
		Augmentations éventuelles . . . . .	"	"		60,000		
		Assurances des ouvriers . . . . .	"	"		10,000		
		Frais de l'enseignement primaire aux enfants du personnel de l'établissement d'éducation de l'État à Ruyselede. — Personnel . . . . .	3	3		48,500		
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .	"	"		335,000		
		<b>A REPORTER . . . . .</b>	<b>303</b>	<b>290</b>	<b>fr.</b>	<b>5,204,700</b>		
					<b>A REPORTER fr.</b>			

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
		<b>HOOFDSTUK IX.</b>					
		<b>DIENST VOOR KINDERBESCHERMING.</b>					
		<i>Openbare instellingen van den Staat.</i>					
		Openbare instellingen van den Staat. — Personeel. — Wedden (met inbegrip van de bestendige vergoedingen) :				A.	40
		<i>Personeel.</i>	Toege- laten kader.	Werk- lijk kader.	Jaarwedden en dagloonen.	Bedrag van de uitgave.	
		Bestuurders . . . . .	5	5	34,000 tot 54,000	245,000	
		Bestuurster en dienstdoende bestuursters . . . . .	1	3	13,000	39,000	
		Pedagogische onderbestuur- ders ; administratieve on- derbestuurders of bureel- hoofden . . . . .	9	9	25,000 tot 39,000	306,500	
		Onderbestuurster . . . . .	1	1	10,500	10,500	
		Katholieke aalmoezeniers . . . . .	4	4	19,000	76,000	
		Dienstdoende katholiek aal- moezenier . . . . .	1	1		5,400	
		Geneesheeren . . . . .	5	5	15,000 tot 23,000	110,000	
		Onderwijzers en onderwijzeres van het bestuur . . . . .	39	31	15,000 tot 31,000	739,250	
		Zusters :					
		Regentessen of lager onder- wijzeressen (gediplomeerd)		12	8,000	96,000	
		In het bezit van een bijko- mend diploma . . . . .	66	15	6,500	97,500	
		Bewaarsters . . . . .		38	5,500	209,000	
		Eerstaanwezend bewaarder (titulair) . . . . .	1	1	23,000	23,000	
		Opvoeders 1 <sup>e</sup> , 2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> klasse	77	77	11,000 tot 21,000	1,383,000	
		Vakmeesters 1 <sup>e</sup> en 2 <sup>e</sup> klasse . . . . .	14	17	13,000 tot 31,000	370,000	
		Bewaarder-huisbewaarder . . . . .	1	1	9,000 tot 20,000	17,000	
		Bezoldiging van de orgelisten, zangers, acolieten . . . . .	»	»		3,650	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en be- grafenis . . . . .	»	»		5,000	
		Loontrekkend personeel . . . . .	47	46	20 tot 50 fr. p. dag	561,400	
		Eventuele verhoogingen . . . . .	»	»		60,000	
		Verzekering van de arbeiders Kosten voor het lager onder- wijs aan de kinderen van het personeel van het Rijksopvoedingsgesticht te Ruysslede. — Personeel . . . . .	3	3		48,500	
		Gezins- en geboortetoelagen . . . . .	»	»		335,000	
		OVER TE DRAGEN.	303	290	fr.	5,204,700	
		OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
				REPORT . . fr.	»	»	
		Cadre admis.	Cadre réél.	Appointements par an et salaires journaliers.	Montant de la dépense.		
		REPORT . . 303	290		5,204,700		
				Indemnité pour logement, feu et lumière aux instituteurs, institutrice et aumôniers catholiques . . . . . » » . . . . .	162,400		
		TOTAUX . . . 303	290		5,367,100		
		A déduire pour vacance de places . . . . .			165,000		
				Reste . . fr.	5,202,100		
B.				Secours . . . . .	5,000		
C.				Indemnités diverses :			
				Supplément alloué aux commis chargés d'assurer la gestion des matières . . . . .	9,000		
				Indemnités aux agents des services pavillonnaires et allocations pour diplômes spéciaux . . . . .	60,000		
				Inspecteur du service pharmaceutique . . . . .	4,500		
				Dépenses imprévues (remplacement provisoire d'agents malades, etc.) . . . . .	4,400		
				TOTAL . . fr.	77,900		
				TOTAL GÉNÉRAL . fr.	5,285,000	5,900,000	
41	»			Frais de route et de séjour des membres des comités d'inspection et des fonctionnaires et employés des institutions publiques de l'État . . . . .	23,100	25,000	
42	»			Indemnités spéciales . . . . .	7,500	15,000	
43	»			Institutions publiques de l'État. — Entretien des élèves ( <i>y compris les frais de transfèrement et de correspondance et les frais d'habillement des élèves sortants</i> ) . . . . .	2,300,000	3,250,000	
44	»			Institutions publiques de l'État. — Matériel. — Bâtiments et immeubles.	625,000	800,000	
45	»			Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice ou l'autorité judiciaire à des personnes ou à des sociétés ou institutions de charité ou d'enseignement publiques ou privées (exceptionnellement dépenses des exercices antérieurs) . . . . . (Ces dépenses pourront s'effectuer au moyen d'avances de fonds excédant 200,000 francs par juridiction et dont l'emploi sera justifié dans le délai de trois mois.)  (Les sommes dues à des particuliers du chef d'entretien et d'éducation des mineurs qui leur sont confiés en vertu de la loi sur la protection de l'enfance, peuvent être liquidées sur états approuvés par les Juges des enfants, les Procureurs du Roi et les Procureurs généraux, en ce qui concerne les mineurs relevant de leur juridiction.)	8,500,000	9,500,000	
				A REPORTER . . fr.	16,740,600	19,490,000	

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.		Toege- laten kader.	Werke- lijk kader.	Jaarwedden en dagloonen.	Bedrag van de uitgave.	
»	»	OVERDRACHT.					
			303	290		5,204,700	
		Vergoeding wegens huisves- ting, vuur en licht aan de onderwijzers, de onderwij- zeres en de katholieke aal- moezeniers . . . . .	»	»		162,400	
		TE ZAMEN . . . . .	303	290	. . . . . fr.	5,367,100	
		Af te trekken wegens vacature . . . . .				165,000	
					Blijft. . fr.	5,202,100	
		Hulpgelden . . . . .				5,000	B.
		Verschillende vergoedingen :					C.
		Bijslag verleend aan de klerken belast met de waarneming van het beheer der waren. . . . .				9,000	
		Vergoedingen aan de agenten van den dienst der pavil- joenen en vergoedingen voor bijzondere diploma's. . . . .				60,000	
		Opziener van den pharmaceutischen dienst . . . . .				4,500	
		Onvoorziene uitgaven (tijdelijke vervanging van zieke agenten, enz.) . . . . .				4,400	
					TOTAL . . fr.	77,900	
	615,000	ALGEMEEN TOTAAL . . . fr.				5,285,000	
	1,900	Reis- en verblijfkosten van de leden der comiteiten van toezicht en van de ambtenaren en beambten van 's Rijks openbare instellingen.					» 41
	7,500	Bijzondere vergoedingen . . . . .					» 42
	950,000	Openbare instellingen van den Staat. — Onderhoud der leerlingen ( <i>met inbegrip van de kosten van overbrenging en correspondentie en de kosten van kleeding der ontslagen verpleegden</i> ).					» 43
	175,000	Openbare instellingen van den Staat. — Materiëel. — Gebouwen en onroerende goederen.					» 44
	1,000,000	Onderhoud en opvoeding van de kinderen door den Minister van Justitie of door de rechterlijke overheid toevertrouwd aan privaot personen of aan openbare of private maatschappijen of instellingen van liefdadig- heid of van onderwijs (uitzonderlijk uitgaven van vroegere dienstjaren). (Deze uitgaven zullen mogen gedaan worden door middel van voor- schotten, die 200,000 frank per rechtsmacht overtreffen en waarvan verbruik zal verrechtvaardigd worden binnen het tijdperk van drie maanden.) (De sommen aan particulieren verschuldigd uit hoofde van onderhoud en opvoeding der minderjarigen die hun krachtens de wet op de kinder- bescherming worden toevertrouwd, mogen vereffend worden op staten goedgekeurd door de Kinderrechters, de Procureurs des Konings en de Procureurs generaal, wat de minderjarigen betreft die onder hunne rechtsmacht geplaatst zijn.)					» 45
	2,749,400	OVER TE DRAGEN.					



DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING  VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																			
Augmentation. — Vermeerdering	Diminution. — Vermindering.																																						
»	2,749,400	OVERDRACHT.																																					
		Toelagen aan de Koninklijke Commissie der patronaten en tot bescherming der kindsheid. — Bijdrage van de Koninklijke Commissie in de kosten van de secretariaten van de arrondissementbeschermingskomiteiten. — Reis- en verblijfkosten van de magistraten en van de afgevaardigden bij de beschermingsdagen en bij de kantonale Voogdijraden . . . . . fr. 45,900	a.	46																																			
		Toelagen aan de werken voor bescherming van de in vrijheid gestelde veroordeelden en landloopers en aan de werken voor bescherming der minderjarigen. — Toelagen aan de magistraten voor de toepassing der wet van 15 Mei 1912 op de kinderbescherming. — Toelagen aan tehuizen voor wederaanpassing of beperkte vrijheid . . . . . 457,850	b.																																				
		Onderzoekingen. — Leveringen gedaan aan den dienst voor kinderbescherming. — Beroepsexamens voor minderjarigen. — Zitpenningen. — Kosten van verzet tegen vonnissen bij verstek ten laste van gedetineerden . . . . . 21,250	c.																																				
	125,000	TOTAAL . fr. 525,000																																					
		(De toelagen aan de Koninklijke Commissie der beschermingscomiteiten en aan de magistraten voor de toepassing der wet van 15 Mei 1912, worden bij ministerieel besluit verleend. Rechtvaardiging van het aawenden dezer toelagen zal aan den Minister van Justitie overgelygd worden.)																																					
		Scholen voor maatschappelyk dienstbetoon :		47																																			
		Raad der scholen voor maatschappelyk dienstbetoon; reis- en verblijfkosten; kosten van examen en diploma; examencommissies; geringe uitgaven en allerlei . . . . . fr. 25,500	a.																																				
		Centrale school voor maatschappelyk dienstbetoon, met inbegrip van de studiebeurzen (art. 9 van het koninklyk besluit van 15 October 1920, gewijzigd bij het koninklyk besluit van 27 Mei 1922). . . . . 153,425	b.																																				
		Subsidiën aan de scholen voor maatschappelyk dienstbetoon opgericht door de provinciën, de gemeenten en de particulieren, met inbegrip van de studiebeurzen (art. 15 en 16 van het koninklyk besluit van 19 Maart 1923). . . . . 536,987	c.																																				
	214,088	TOTAAL . fr. 715,912																																					
		Commissie van toezicht op de bioscoopfilms :		48																																			
		Wedden, loonen van het personeel :	A.																																				
		<table border="1"> <thead> <tr> <th><i>Personeel.</i></th> <th>Toegelatens kader.</th> <th>Werkelyk kader.</th> <th>Jaarwedden en loonen.</th> <th>Bedrag van de uitgave.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Sécretaris-rekenplichtige . . . . .</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>22,000 tot 30,000</td> <td>23,200</td> </tr> <tr> <td>Steno-dactylograaf . . . . .</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>12,000 tot 22,500</td> <td>18,000</td> </tr> <tr> <td>Filmdraaiers . . . . .</td> <td>2</td> <td>2</td> <td>325 fr. per week.</td> <td>33,800</td> </tr> <tr> <td>Eventueele wedde- en loonsverhoogingen . . . . .</td> <td>»</td> <td>»</td> <td>. . . . .</td> <td>3,866</td> </tr> <tr> <td>Gezins- en geboortetoclagen. . . . .</td> <td>»</td> <td>»</td> <td>. . . . .</td> <td>1,134</td> </tr> <tr> <td>TE ZAMEN . . . . .</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>. . . . .</td> <td>80,000</td> </tr> </tbody> </table>	<i>Personeel.</i>	Toegelatens kader.	Werkelyk kader.	Jaarwedden en loonen.	Bedrag van de uitgave.	Sécretaris-rekenplichtige . . . . .	1	1	22,000 tot 30,000	23,200	Steno-dactylograaf . . . . .	1	1	12,000 tot 22,500	18,000	Filmdraaiers . . . . .	2	2	325 fr. per week.	33,800	Eventueele wedde- en loonsverhoogingen . . . . .	»	»	. . . . .	3,866	Gezins- en geboortetoclagen. . . . .	»	»	. . . . .	1,134	TE ZAMEN . . . . .	4	4	. . . . .	80,000		
<i>Personeel.</i>	Toegelatens kader.	Werkelyk kader.	Jaarwedden en loonen.	Bedrag van de uitgave.																																			
Sécretaris-rekenplichtige . . . . .	1	1	22,000 tot 30,000	23,200																																			
Steno-dactylograaf . . . . .	1	1	12,000 tot 22,500	18,000																																			
Filmdraaiers . . . . .	2	2	325 fr. per week.	33,800																																			
Eventueele wedde- en loonsverhoogingen . . . . .	»	»	. . . . .	3,866																																			
Gezins- en geboortetoclagen. . . . .	»	»	. . . . .	1,134																																			
TE ZAMEN . . . . .	4	4	. . . . .	80,000																																			
	3,088,488	OVER TE DRAGEN. 80,000																																					
		OVER TE DRAGEN.																																					

Numéro des articles. Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.																																								
	REPORT . . fr.	17,981,512	21,070,000																																								
	REPORT. . .fr. 80,000																																										
B.	Jetons de présence alloués aux membres . . . . . 33,000																																										
	TOTAL . . fr. 113,000	113,000	122,000																																								
49	» Commission de contrôle des films cinématographiques. — Dépenses d'ordre matériel, installations, mobilier, etc. . . . .	46,250	50,000																																								
	TOTAL DU CHAPITRE IX. . fr.	18,140,762	21,242,000																																								
		DIMINUTION. . fr.																																									
	<b>CHAPITRE X.</b>																																										
	<b>PRISONS.</b>																																										
50	» Entretien, habillement, couchage et nourriture des détenus, ainsi que des récidivistes, anormaux et délinquants d'habitude internés en vertu de la loi de défense sociale. — Transfèrement de certains détenus ou internés par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens. — Articles de consommation et de transformation. — Frais d'impression et de bureau, de correspondances télégraphique et téléphonique. — Abonnement au téléphone . . . . .	8,800,000	10,500,000																																								
51	» Confection et frais d'habillement et d'équipement des surveillants. — Armement du personnel . . . . .	375,000	600,000																																								
52	Traitements des fonctionnaires et employés; indemnités diverses et frais de déplacement du personnel, des membres et secrétaires de la Commission centrale d'examen, des commissions administratives, du Conseil supérieur des prisons et des commissions et organismes constitués auprès de l'Administration pénitentiaire :																																										
A.	Traitements et indemnités du personnel :																																										
	<table border="0" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">DÉSIGNATION DES EMPLOIS.</th> <th style="text-align: center;">Cadre adms.</th> <th style="text-align: center;">Cadre réel.</th> <th style="text-align: center;">Appointements par an.</th> <th style="text-align: center;">Montant de la dépense.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Directeurs . . . . .</td> <td style="text-align: center;">23</td> <td style="text-align: center;">25</td> <td style="text-align: center;">25,000 à 54,000</td> <td style="text-align: right;">1,076,700</td> </tr> <tr> <td>— adjoints . . . . .</td> <td style="text-align: center;">14</td> <td style="text-align: center;">13</td> <td style="text-align: center;">25,000 à 39,000</td> <td style="text-align: right;">507,000</td> </tr> <tr> <td>Aumôniers catholiques . . . . .</td> <td style="text-align: center;">30</td> <td style="text-align: center;">30</td> <td style="text-align: center;">6,000 à 19,000</td> <td style="text-align: right;">426,165</td> </tr> <tr> <td>— adjoints . . . . .</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">17,000</td> <td style="text-align: right;">85,000</td> </tr> <tr> <td>— protestants et israélites . . . . .</td> <td style="text-align: center;">23</td> <td style="text-align: center;">23</td> <td style="text-align: center;">840 (1)</td> <td style="text-align: right;">28,048</td> </tr> <tr> <td>Médecins, médecins chirurgiens et médecin consultant à Merxplas . . . . .</td> <td style="text-align: center;">31</td> <td style="text-align: center;">31</td> <td style="text-align: center;">5,000 à 46,000</td> <td style="text-align: right;">445,470</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">A REPORTER . . . . .</td> <td style="text-align: center;">126</td> <td style="text-align: center;">127</td> <td></td> <td style="text-align: right;">fr. 2,568,383</td> </tr> </tbody> </table>	DÉSIGNATION DES EMPLOIS.	Cadre adms.	Cadre réel.	Appointements par an.	Montant de la dépense.	Directeurs . . . . .	23	25	25,000 à 54,000	1,076,700	— adjoints . . . . .	14	13	25,000 à 39,000	507,000	Aumôniers catholiques . . . . .	30	30	6,000 à 19,000	426,165	— adjoints . . . . .	5	5	17,000	85,000	— protestants et israélites . . . . .	23	23	840 (1)	28,048	Médecins, médecins chirurgiens et médecin consultant à Merxplas . . . . .	31	31	5,000 à 46,000	445,470	A REPORTER . . . . .	126	127		fr. 2,568,383		
DÉSIGNATION DES EMPLOIS.	Cadre adms.	Cadre réel.	Appointements par an.	Montant de la dépense.																																							
Directeurs . . . . .	23	25	25,000 à 54,000	1,076,700																																							
— adjoints . . . . .	14	13	25,000 à 39,000	507,000																																							
Aumôniers catholiques . . . . .	30	30	6,000 à 19,000	426,165																																							
— adjoints . . . . .	5	5	17,000	85,000																																							
— protestants et israélites . . . . .	23	23	840 (1)	28,048																																							
Médecins, médecins chirurgiens et médecin consultant à Merxplas . . . . .	31	31	5,000 à 46,000	445,470																																							
A REPORTER . . . . .	126	127		fr. 2,568,383																																							
	A REPORTER . . fr.	9,175,000	11,100,000																																								
	(1) L'écart existant entre ce chiffre et la somme des traitements provient de ce que certains titulaires cumulent plusieurs emplois de l'espèce.																																										

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																								
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																												
»	3,088,488	OVERDRACHT.																																											
		OVERDRACHT . fr. 80,000																																											
		Aan de leden toegekende zitpenningen . . . . . 33,000		B.																																									
	9,000	Totaal . fr. 113,000																																											
»	3,750	Commissie van toezicht op de bioscoopfilms. — Uitgaven van materieel, inrichting, mobilair, enz.		»	49																																								
»	3,101,238	TOTAAL VAN HOOFDSTUK IX.																																											
3,101,238		VERMINDERING.																																											
		HOOFDSTUK X.																																											
		GEVANGENISSEN.																																											
»	1,700,000	Onderhoud, kleding, slaaperief en voeding der gevangenen, alsmede der recidivisten, abnormalen en gewoonte delinquenten geïnterneerd krachtens de wet tot maatschappelijk verweer. — Vervoer per buitengewone correspondentiën van zekere gevangenen of geïnterneerden en reiskosten hunner bewakers. — Verbruik- en verwerkwaren. — Druk- en kantoorkosten, kosten voor mededeelingen per telegraaf en per telefoon. — Telefoonabonnement.		»	50																																								
»	225,000	Maken en kosten van kleding en uitrusting der bewaarders. — Wapening van het personeel.		»	51																																								
		Wedden der ambtenaren en beambten; verschillende vergoedingen en verplaatsingskosten van het personeel, van de leden en secretarissen der Centrale examencommissie, van de beheercommissies, van den Hoogen Raad der gevangenis en van de bij het gevangeniswezen opgerichte commissiën en organismen :		»	52																																								
		Wedden en vergoedingen van het personeel :		A.																																									
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>AANWIJZING VAN DE AMBTEN.</th> <th>Toege- laten kader.</th> <th>Werke- lijk kader.</th> <th>Jaarwedden.</th> <th>Bedrag van de uigave.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Bestuurders . . . . .</td> <td>23</td> <td>25</td> <td>25,000 tot 54,000</td> <td>1,076,700</td> </tr> <tr> <td>Toegevoegde bestuurders . . . . .</td> <td>14</td> <td>13</td> <td>25,000 tot 39,000</td> <td>507,000</td> </tr> <tr> <td>Katholieke aalmoezeniers . . . . .</td> <td>30</td> <td>30</td> <td>6,000 tot 19,000</td> <td>426,165</td> </tr> <tr> <td>Hulpaalmoezeniers . . . . .</td> <td>5</td> <td>5</td> <td>17,000</td> <td>85,000</td> </tr> <tr> <td>Protestantsche en Israëlie- tische aalmoezeniers . . . . .</td> <td>23</td> <td>23</td> <td>840</td> <td>(1) 28,048</td> </tr> <tr> <td>Geneesheeren, heelmeeesters en raadgevend geneesheer te Merxplas . . . . .</td> <td>31</td> <td>31</td> <td>5,000 tot 46,000</td> <td>445,470</td> </tr> <tr> <td colspan="3">OVER TE DRAGEN.</td> <td>126</td> <td>127</td> </tr> </tbody> </table>		AANWIJZING VAN DE AMBTEN.	Toege- laten kader.	Werke- lijk kader.	Jaarwedden.	Bedrag van de uigave.	Bestuurders . . . . .	23	25	25,000 tot 54,000	1,076,700	Toegevoegde bestuurders . . . . .	14	13	25,000 tot 39,000	507,000	Katholieke aalmoezeniers . . . . .	30	30	6,000 tot 19,000	426,165	Hulpaalmoezeniers . . . . .	5	5	17,000	85,000	Protestantsche en Israëlie- tische aalmoezeniers . . . . .	23	23	840	(1) 28,048	Geneesheeren, heelmeeesters en raadgevend geneesheer te Merxplas . . . . .	31	31	5,000 tot 46,000	445,470	OVER TE DRAGEN.			126	127		
AANWIJZING VAN DE AMBTEN.	Toege- laten kader.	Werke- lijk kader.	Jaarwedden.	Bedrag van de uigave.																																									
Bestuurders . . . . .	23	25	25,000 tot 54,000	1,076,700																																									
Toegevoegde bestuurders . . . . .	14	13	25,000 tot 39,000	507,000																																									
Katholieke aalmoezeniers . . . . .	30	30	6,000 tot 19,000	426,165																																									
Hulpaalmoezeniers . . . . .	5	5	17,000	85,000																																									
Protestantsche en Israëlie- tische aalmoezeniers . . . . .	23	23	840	(1) 28,048																																									
Geneesheeren, heelmeeesters en raadgevend geneesheer te Merxplas . . . . .	31	31	5,000 tot 46,000	445,470																																									
OVER TE DRAGEN.			126	127																																									
»	1,925,000	OVER TE DRAGEN.																																											
		(1) Het verschil tusschen dat cijfer en het bedrag der wedden vloeit voort uit het feit dat sommige titularissen verschillende ambten gelijktijdig waarnemen.																																											

Numéro des articles. Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
	DÉSIGNATION DES EMPLOIS.	Cadre admis.	Cadre réel.	Appointements par an.	Montant de la dépense.	
				REPORT . . . fr.		9,175,000
				REPORT . . . fr.	2,568,383	11,100,000
	Médecins adjoints . . . . .	4	4	12,000 à 15,000 (1)	65,000	
	— spécialistes . . . . .	7	5	1,000 à 5,000	18,000	
	— anthropologues . . . . .	13	13	16,000 à 30,000	278,300	
	Directeur général et méde- cins inspecteurs du service anthropologique . . . . .	4	4	20,000 à 80,000	120,000	
	Inspecteur du service phar- maceutique . . . . .	1	1	5,000	5,000	
	Pharmaciens . . . . .	2	2	21,000 à 39,000	78,000	
	Auxiliaires sociaux . . . . .	4	4	15,000 à 31,000	64,000	
	Instituteurs et institutrices. Agents comptables (Prisons de 1 <sup>re</sup> classe) . . . . .	25	25	15,000 à 31,000	682,400	
	Chefs de bureau . . . . .	31	29	25,000 à 34,000	957,400	
	Commis de 1 <sup>re</sup> classe . . . . .		34	19,000 à 26,000	765,600	
	— de 2 <sup>e</sup> classe . . . . .		20	16,000 à 22,500	350,500	
	— de 3 <sup>e</sup> classe . . . . .		25	12,000 à 18,000	327,500	
	— comptables . . . . .	16	16	17,500 à 27,500	370,000	
	Commis ou chefs de bureau (service anthropologique). . . . .	12	12	12,000 à 34,000	317,500	
	Chefs de pavillon . . . . .	4	4	19,000 à 34,000	84,000	
	Chefs surveillants . . . . .	26	26	15,500 à 24,000	573,300	
	Surveillants de travaux . . . . .	61	59	15,000 à 28,000	1,318,250	
	— principaux . . . . .	147	147	15,000 à 18,500	2,699,350	
	— de 1 <sup>re</sup> , 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> classes . . . . .	622	618	11,000 à 16,000	8,580,100	
	— (service anthro- pologique) . . . . .	11	11	11,000 à 24,000	195,050	
	Éducateurs . . . . .	30	29	11,000 à 24,000	380,000	
	Surveillantes religieuses . . . . .	95	95	4,500	427,500	
	— laïques et aides- surveillantes . . . . .	2	2	2,000 à 12,000	7,000	
	Commissionnaire-barbier . . . . .	1	1	13,500	13,500	
	Maitres de musique et de gymnastique . . . . .	2	2		(2) 4,680	
	Organistes. — Chantres. — Acolytes . . . . .	54	54	300 à 1,600	40,125	
	Secrétaires des commissions administratives . . . . .	25	25	1,800 à 12,000	142,630	
	A REPORTER . . . . .	1416	1406		21,804,568	
				A REPORTER . . . fr.		9,175,000
						11,100,000

(1) La différence entre ce chiffre et la somme des traitements provient de ce que l'un des médecins adjoints est en même temps médecin spécialiste.

(2) Les intéressés sont payés par vacation.

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering	Diminution. — Vermindering.			Jaarwedden.	Bedrag van de uitgave.		
»	1,925,000	OVERDRACHT.					
		AANWIJZING VAN DE AMBTEN.	Toege- laten kader.	Werke- lijk kader.			
		OVERDRACHT . . . . .	126	127	. . . . . fr.	2,568,383	
		Hulpgeneesheeren . . . . .	4	4	12,000 tot 15,000	(1) 65,000	
		Geneesheeren specialisten . . . . .	7	5	1,000 tot 5,000	18,000	
		— anthropologen . . . . .	13	13	16,000 tot 30,000	278,300	
		Algemeen bestuurder en geneesheeren opziens van den anthropologischen dienst . . . . .	4	4	20,000 tot 80,000	120,000	
		Opziener van den pharmaceutischen dienst . . . . .	1	1	5,000	5,000	
		Apothekers . . . . .	2	2	21,000 tot 39,000	78,000	
		Maatschappelijke assistenten . . . . .	4	4	15,000 tot 31,000	64,000	
		Onderwijzers en onderwijzeressen . . . . .	25	25	15,000 tot 31,000	682,400	
		Rekenplichtige agenten (gevangenis 1 <sup>ste</sup> klasse) . . . . .	12	12	25,000 tot 34,000	371,500	
		Bureelhoofden . . . . .	31	29	25,000 tot 34,000	957,400	
		Klerken 1 <sup>ste</sup> klasse . . . . .	79	34	19,000 tot 26,000	765,600	
		— 2 <sup>e</sup> klasse . . . . .		20	16,000 tot 22,500	350,500	
		— 3 <sup>e</sup> klasse . . . . .		25	12,000 tot 18,000	327,500	
		Rekenplichtige klerken . . . . .	16	16	17,500 tot 27,500	370,000	
		Klerken of bureelhoofden (anthropologische dienst) . . . . .	12	12	12,000 tot 34,000	317,500	
		Paviljoenoversten . . . . .	4	4	19,000 tot 34,000	84,000	
		Hoofdbewaarders . . . . .	26	26	15,500 tot 24,000	573,300	
		Toezichters der werken . . . . .	61	59	15,000 tot 28,000	1,318,250	
		Eerstaanwezende bewaarders . . . . .	147	147	15,000 tot 18,500	2,699,350	
		Bewaarders 1 <sup>ste</sup> , 2 <sup>e</sup> en 3 <sup>e</sup> klassen . . . . .	622	618	11,000 tot 16,000	8,580,100	
		Bewaarders (anthropologische dienst) . . . . .	11	11	11,000 tot 24,000	195,050	
		Opvoeders . . . . .	30	29	11,000 tot 24,000	380,000	
		Kloosterzusters bewaarsters . . . . .	95	95	4,500	427,500	
		Wereldlijke bewaarsters en hulpbewaarsters . . . . .	2	2	2,000 tot 12,000	7,000	
		Boodschapper-barbier . . . . .	1	1	13,500	13,500	
		Muziek- en turnmeesters . . . . .	2	2	. . . . .	(2) 4,680	
		Orgelisten. — Zangers. — Acolieten . . . . .	54	54	300 tot 1,600	40,125	
		Secretarissen van de commissiën tot beheer . . . . .	25	25	1,800 tot 12,000	142,630	
		OVER TE DRAGEN . . . . .	1416	1406		21,804,568	
»	1,925,000	OVER TE DRAGEN.					

(1) Het verschil tusschen dat cijfer en het bedrag der wedden voort uit het feit dat een der hulpgeneesheeren terzelfder tijd geneesheer specialist is.

(2) De belanghebbenden worden per vacatie betaald.

Numéro des articles. Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
				REPORT. . fr.	9,175,000	11,100,000
				REPORT. . fr.		
				REPORT. . . . .		
				SECRET. . . . .		
				IND. . . . .		
				AUG. . . . .		
				IND. . . . .		
				IND. . . . .		
				TOTAUX . . . . .		
				Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 . . . . .		
				TOTAL . . . fr.		
				A déduire pour vacance de places . . . . .		
				Reste. . . fr.		
				B. Secours . . . . .		
				C. Indemnités diverses :		
				1° Dépenses imprévues (remplacement provisoire d'agents malades, déménagements, etc.) . . . . . fr.		
				2° Service de nuit des surveillants . . . . .		
				3° Indemnité de logement . . . . .		
				4° Rémunération pour services spéciaux . . . . .		
				TOTAL . . . fr.		
				D. Frais de déplacement des membres des commissions, des fonctionnaires et employés . . . . .		
				TOTAL GÉNÉRAL . fr.	23,791,768	26,598,398
53				Mobilier. Achat, confection et entretien. — Bâtiments. Entretien et amélioration. — Loyer d'immeubles (y compris une somme de 200,000 francs en charge temporaire) . . . . .	700,000	1,000,000
				TOTAL DU CHAPITRE X . . fr.	33,666,768	38,698,398
					DIMINUTION. . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
»	1,925,000	OVERDRACHT.					
		AANWIJZING VAN DE AMPTEN.	Toege- laten kader.	Werke- lijk kader.	Jaarwedden	Bedrag van de uitgave.	
		OVERDRACHT.	1416	1406	fr.	21,804,568	
		Secretaris van de examen- commissie . . . . .	1	1	1,200	1,200	
		Vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en be- grafenis . . . . .	»	»	. . . . .	10,000	
		Reglementaire verhoogingen voor de ambtenaren, beambten en bewaarders . . . . .	»	»	. . . . .	250,000	
		Standplaatstoelage . . . . .	»	»	. . . . .	421,000	
		Gezins- en geboortetoela- gen . . . . .	»	»	. . . . .	765,000	
		TE ZAMEN . . . . .	1417	1407	. . . . . fr.	23,251,768	
		Toepassing van het koninklijk besluit van 27 Maart 1931 . . . . .				275,000	
					TOTAAL . fr.	23,526,768	
		Af te trekken wegens vacature. . . . .				390,000	
					Blijft. . . fr.	23,136,768	
		Hulpgelden . . . . .				15,000	B.
		Verschillende vergoedingen :					C.
		1 <sup>o</sup> Onvoorziene uitgaven (tijdelijke vervanging van zieke agenten, verhuizingen, enz.) . . . . . fr.				30,000	
		2 <sup>o</sup> Nachtdienst der bewaarders . . . . .				115,000	
		3 <sup>o</sup> Woonstvergoeding . . . . .				240,000	
		4 <sup>o</sup> Bezoldiging voor bijzondere diensten . . . . .				110,000	
					TOTAAL . . fr.	495,000	
		Verplaatsingskosten van de leden der commissiën, van de ambtenaren en beambten . . . . . fr.				145,000	D.
»	2,806,630				ALGEMEEN TOTAAL . fr.	23,791,768	
»	300,000	Meubelen. Aankoop, maken en onderhoud. — Gebouwen. Onderhoud en verbetering. — Huurprijs van goederen (met inbegrip van eene som van 200,000 frank als tijdelijke last) . . . . .					
»	5,031,630	TOTAAL VAN HOOFDSTUK X.					
	5,031,630	VERMINDERING.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932.	
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.	
<b>CHAPITRE XI.</b>								
<b>FRAIS DE POLICE.</b>								
54	»	Mesures de sûreté publique . . . . .				600,000	650,000	
55	»	Frais de renvoi dans leur pays d'origine de personnes jugées indésirables et qui ne peuvent être rapatriées par voie de négociation ( <i>y compris les frais d'entretien et de rapatriement des nomades</i> ) . . . . .				25,000	30,000	
56	A.	École de criminologie et de police scientifique : Indemnités des membres du personnel :						
		<i>Qualité.</i>	Nombre d'agents.	Appointements par an.	Montant de la dépense.	Total.		
		Directeur . . . . .	1	9,000	9,000			
		Secrétaire-bibliothécaire . . . . .	1	4,500	4,500			
		<i>A. — Degré supérieur.</i>						
		Professeurs . . . . .	8	450 à 5,400	11,430			
		Assistants . . . . .	2	900	1,800			
		<i>B. — Degré inférieur (en langues française et flamande).</i>						
		Professeurs . . . . .	8	1,800 à 6,480	25,020			
		Chargé de cours . . . . .	1	3,600	3,600			
		Assistants . . . . .	2	900 à 1,800	2,700			
		TOTAL . . . . .	23					
		<i>C. — Laboratoire de physico-chimie.</i>						
			Cadre admis.	Cadre réel.				
		Chef de laboratoire . . . . .	1	1	26,500	26,500		
		Garçon de laboratoire . . . . .	1	1	9,900	9,900		
		TOTAUX . . . . .	2	2		fr. 94,450		
	B.	Matériel, outillage scientifique, livres, revues . . . . .				fr. 10,000		
	C.	Frais de route et de séjour de certains professeurs et élèves . . . . .				27,500		
		TOTAL . . . . .				fr. 131,950	162,945	
		(Les magistrats qui font partie du corps enseignant de l'école toucheront une indemnité au même titre que les autres professeurs.)						
		(Les crédits portés aux littéra A, B et C pourront être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.)						
57	»	Subside à la Commission internationale de police criminelle . . . . .				4,625	5,000	
		TOTAL DU CHAPITRE XI . . . . .				fr. 761,575	847,945	
		DIMINUTION . . . . .						fr.

DIFFERENCES. VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.	
Augmentation. Vernoeeding.	Diminution. Vermindering.							
		<b>HOOFDSTUK XI.</b>						
		<b>POLITIEKOSTEN.</b>						
	50,000	Maatregelen van openbare veiligheid . . . . .				»	54	
		Kosten van terugzending naar hun land van ongewenschte personen en die door onderhandeling niet kunnen gerepatrieerd worden ( <i>inbegrepen de kosten van onderhoud en van terugzending van de nomaden</i> ).				»	55	
	5,000	School voor criminologie en criminalistiek : Vergoedingen der leden van het personeel :				A.	56	
		<i>Hoedanigheid.</i>	Aantal agenten.	Jaarwedden.	Bedrag van de uitgave.	Totaal.		
		Bestuurder . . . . .	1	9,000	9,000			
		Secretaris-bibliothecaris . . . . .	1	4,500	4,500			
		A. -- <i>Hoogere graad.</i>						
		Leeraren . . . . .	8	450 tot 5,400	11,430			
		Assistenten . . . . .	2	900	1,800			
		B. -- <i>Lagere graad</i> ( <i>in de Fransche en in de Vlaamsche taal</i> ).						
		Leeraren . . . . .	8	1,800 tot 6,480	25,020			
		Hulpleeraar . . . . .	1	3,600	3,600			
		Assistenten . . . . .	2	900 tot 1,800	2,700			
		TOTAL . . . . .	23					
		C. -- <i>Laboratorium van natuur- en scheikunde.</i>						
			Toege- la ten kader.	Werke- lijk kader.				
		Hoofd van het laborato- rium . . . . .	1	1	26,500	26,500		
		Gast van het laboratorium . . . . .	1	1	9,900	9,900		
		TOTAUX . . . . .	2	2		fr. 94,450		
		Materiëel, wetenschappelijke uitrusting, boeken, tijdschriften.				fr. 10,000	B.	
		Reis- en verblijfkosten van sommige leeraren en leerlingen . . . . .				27,500	C.	
		<b>TOTAAL . fr. 131,950</b>						
	30,995	(De magistraten, die deel uitmaken van het onderwijzend korps der school, ontvangen eene vergoeding ten zelfden titel als de andere leeraars.) (De onder littera's A, B en C ingeschreven kredieten mogen volgens de vereischten van den dienst van het een naar het ander overgebracht worden).						
	375	Toelage aan de Internationale Commissie voor strafrechterlijke politie.					» 57	
	86,370	<b>TOTAAL VAN HOOFDSTUK XI.</b>						
	86,370	<b>VERMINDERING.</b>						

Numéro des articles. Littera des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932
<b>CHAPITRE XII.</b>			
TRAITEMENTS DE DISPONIBILITÉ, PENSIONS ET SECOURS			
58	<p>Traitements temporaires de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département (<i>y compris une somme de 36,000 francs, traitement de disponibilité d'un fonctionnaire de la Ferme-Ecole à Moll</i>) . . . . .</p> <p style="text-align: right;">Nombre d'agents : 73.      Appointements par an.      Montant de la dépense.</p> <p>Traitements . . . . . 1,530 à 60,900      1,316,185</p> <p>Indemnité familiale . . . . . »      10,000</p> <hr/> <p style="text-align: right;">TOTAL . . fr.      1,326,185</p> <p>Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 modifié par la loi du 23 mars 1932 . . . . .      15,800</p> <hr/> <p style="text-align: right;">TOTAL GÉNÉRAL fr.      1,341,985</p>	1,341,985	1,595,000
59	Pensions civiles. (Paiement des termes échus avant l'inscription au Grand-Livre, relatifs à l'exercice 1933 et aux exercices antérieurs) . . . . .	950,000	600,000
60	Pensions ecclésiastiques. (Paiement des termes échus avant l'inscription au Grand-Livre, relatifs à l'exercice 1933 et aux exercices antérieurs).	500,000	420,000
61	Secours à des ministres des cultes . . . . .	45,000	45,000
62	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens magistrats, fonctionnaires, employés ou agents salariés des divers services ressortissant au Département et, après leur décès, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours à allouer, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minimale . . . . .	145,000	160,000
63	Secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles de magistrats, fonctionnaires, employés et agents salariés, à la retraite, des divers services ressortissant au Département . . . . .	4,000	5,000
TOTAL DU CHAPITRE XII fr.		2,985,985	2,825,000
		=====	
		AUGMENTATION . . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
		<b>HOOFDSTUK XII.</b>			
		WEDDEN VAN BESCHIKBAARHEID, PENSIOENEN EN HULPVERLEENING.			
	253,015	Tijdelijke wedden van beschikbaarheid voor ambtenaren en beambten der onderscheidene van het Departement afhangende diensten (met inbegrip van een bedrag van 36,000 frank, disponibiteitswedde van een ambtenaar van de Hoeschool te Mol).		»	58
		Aantal agenten : 73.	Jaarwedden.	Bedrag van de uitgave.	
		Wedden . . . . .	1,530 tot 60,900	1,316,185	
		Gezinstoelage . . . . .	»	10,000	
			TE ZAMEN . fr.	1,326,185	
		Toepassing van het koninklijk besluit van 27 Maart 1931, gewijzigd bij de wet van 23 Maart 1932 . . . . .		15,800	
			ALGEMEEN TOTAAL . fr.	1,341,985	
350,000	»	Burgerlijke pensioenen. (Betaling der termijnen verschenen vóór de inschrijving in het Grootboek, betreffende het dienstjaar 1933 en de vroegere dienstjaren.)		»	59
80,000	»	Geestelijke pensioenen. (Betaling der termijnen verschenen vóór de inschrijving in het Grootboek, betreffende het dienstjaar 1933 en de vroegere dienstjaren.)		»	60
»	»	Hulpverlening aan bedienaren der eerediensten. . . . .		»	61
»	15,000	Te verleenen hulp, waar geen pensioen genoten wordt, aan voormalige magistraten, ambtenaren, beambten of bezoldigde agenten der onderscheidene van het Departement afhangende diensten, en, na hun overlijden, aan hunne weduwen of verwanten, die in ongelukkige omstandigheden, verkeerden. Te verleenen hulp in uitzonderlijke omstandigheden, aan diegene dier personen welke een gering pensioen genieten.		»	62
»	1,000	Te verleenen hulp wegens kosten van laatste ziekte en teraardebestelling van magistraten, ambtenaren, beambten en bezoldigde agenten, op pensioen gesteld, der onderscheidene van het Departement afhangende diensten.		»	63
430,000	269,015	TOTAAL VAN HOOFDSTUK XII.			
160,985		VERMEERDERING.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
<b>CHAPITRE XIII.</b>				
DÉPENSES DIVERSES ET DÉPENSES IMPRÉVUES				
64	»	Subsides à des institutions et à des revues scientifiques relatives au droit; frais de route et de séjour en matière administrative des membres de l'ordre judiciaire; dépenses non libellées au budget . . . . .	200,000	300,000
65	»	Quote-part du Département dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle. . . . .	21,857	24,543
66	»	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service . . . . .	1,353,967	1,353,967
67	»	Subside à l'Office des rôles des tribunaux de première instance et de commerce de Bruxelles . . . . .	18,500	25,000
TOTAL DU CHAPITRE XIII . fr.			1,594,324	1,703,510
=====				
DIMINUTION. . fr.				
<b>DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES</b>				
<b>CHAPITRE XIV.</b>				
SERVICES DIVERS.				
68	»	Église de Notre-Dame de Lacken. — Travaux de restauration et d'achèvement . . . . .	90,000	200,000
69	»	Publication d'un répertoire coordonné des lois actuellement en vigueur en Belgique. . . . .	68,500	35,000
70	»	Subsides à l'Œuvre nationale des Orphelins de la guerre . . . . .	4,335,000	6,000,000
71		Service temporaire des visas de passeports :		
	a.	Traitements et indemnités . . . . . fr. 84,500		
	b.	Dépenses d'administration . . . . . 20,500		
TOTAL . fr.			105,000	120,000
(Les crédits portés aux littéra a et b pourront être réunis et transférés de l'un de ces littéra à l'autre suivant les besoins du service.)				
72	»	Frais de reconstitution des registres de l'état civil de l'arrondissement de Gand, détruits au cours de l'incendie du Palais de Justice. (Cette reconstitution se fera par un procédé photographique) . . . . .	832,500	1,000,000
(Ces dépenses pourront s'effectuer au moyen d'avances de fonds excédant 200,000 francs et dont l'emploi sera justifié dans un délai de quatre mois.)				
A REPORTER . . fr.			5,431,000	7,355,000

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
		<b>HOOFDSTUK XIII.</b>			
		VERSCHILLENDE EN ONVOORZIENE UITGAVEN.			
	100,000	Toelagen aan wetenschappelijk instellingen en tijdschriften, betreffende de rechtswetenschap; reis- en verblijfkosten voor bestuurszaken, aan de leden van de rechterlijke orde; uitgaven niet in de Begrooting beschreven		»	64
	2,686	Aandeel van het Departement in de uitgaven van het Hooger Comité van Toezicht.		»	65
	»	Aan het Beheer van Posterijen te betalen sommen voor het vervoer der dienststukken.		»	66
	6,500	Toelage aan den Dienst der pleitzakenrol bij de rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel te Brussel.		»	67
	109,186	TOTAAL VAN HOOFDSTUK XIII.			
109,186		VERMINDERING.			
		<b>TWEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN</b>			
		<b>HOOFDSTUK XIV.</b>			
		VERSCHILLENDE DIENSTEN.			
	110,000	Onze-Lieve-Vrouw kerk van Laeken. — Werken tot herstelling en voltooiing.)		»	68
33,500	»	Uitgeven van eene geordende opgave der thans in België van kracht zijnde wetten.		»	69
	1,665,000	Toelagen aan het Nationaal Werk der Oorlogsweezen. . . . .		»	70
		Tijdelijke dienst voor visa's der paspoorten :			71
		Jaarwedden en vergoedingen . . . . . fr. 84,500		a.	
		Beheerkosten . . . . . 20,500		b.	
	15,000	TOTAAL. . fr. 105,000			
		(De kredieten opgenomen onder de littera's a en b mogen samengevoegd en overdragen worden van een dier littera's op het ander volgens de behoeften van den dienst.)			
	167,500	Kosten van wederopmaken van de registers van den burgerlijken stand van het arrondissement Gent, vernietigd bij het afbranden van het Palais van Justitie. (Dat wederopmaken zal door middel der photographie geschieden.)		»	72
		(Deze uitgaven zullen mogen gedaan worden door middel van voorschotten die 200,000 frank overtreffen en waarvan verbruik zal verrechtvaardigd worden binnen het tijdperk van vier maanden.)			
33,500	1,957,500	OVER TE DRAGEN.			

Numéro des articles.	Littère des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932
		REPORT . . fr.	5,431,000	7,355,000
73	"	Dédommagement à des détenus victimes d'accidents du travail . . .	4,625	10,000
(1)	"	Subside à la fabrique d'église de Chenois, commune de Latour, pour la construction d'une nouvelle église paroissiale ( <i>pour mémoire</i> ) . . .	"	750,000
(2)	"	Fonds de roulement à la Régie du Travail pénitentiaire ( <i>pour mémoire</i> ).	"	2,500,000
74	"	Construction d'habitations pour le personnel à Hoogstraeten (2 <sup>e</sup> annuité à payer à la Société Nationale des habitations à bon marché) . . .	175,000	175,000
75	"	Subsides à l'Œuvre nationale des Orphelins des victimes du travail .	1,500,000	600,000
76	"	Quote-part du Département de la Justice dans les versements au profit de la Caisse des veuves et orphelins de l'Ordre judiciaire, en conformité de l'article 3 de la loi du 15 mai 1920 . . . . .	4,958	"
		TOTAL DU CHAPITRE XIV. . fr.	7,115,583	11,390,000
			----- DIMINUTION. . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering	Diminution. — Vermindering.			
33,500	1,957,500	OVERDRACHT.		
»	5,375	Vergoeding aan gevangenen slachtoffers van werkongevallen. . . . .	»	73
»	750,000	Toelage aan de kerkfabriek van Chenois, gemeente Latour, voor het bouwen van eene nieuwe parochiekerk ( <i>ter herinnering</i> ).	»	(1)
»	2,500,000	Bedrijfskapitaal aan de Regie van den arbeid in de strafinrichtingen ( <i>ter herinnering</i> ).	»	(2)
»	»	Bouwen van woningen ten behoeve van het personeel te Hoogstraeten (2 <sup>e</sup> annuïteit af te dragen aan de Nationale maatschappij voor goedkope woningen.)	»	74
900,000	»	Toelagen aan het Nationaal werk voor de weezen van arbeidsslachtoffers.	»	75
4,958	»	Aandeel van het Departement van Justitie in de stortingen ten bate van het Fonds voor weduwen en weezen der Rechterlijke Macht overeenkomstig artikel 3 der wet van 15 Mei 1920.	»	76
938,458	5,212,875	TOTAAL VAN HOOFDSTUK XIV.		
	4,274.417	VERMINDERING.		

NUMÉRO des chapitres.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932
<b>RÉCAPITULATION</b>			
<b>PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES</b>			
I.	Administration centrale . . . . .	11,498,200	12,438,950
II.	Ordre judiciaire . . . . .	94,192,710	106,004,100
III.	Justice militaire . . . . .	2,275,675	2,480,200
IV.	Frais de justice . . . . .	13,410,850	14,816,800
V.	Palais de justice . . . . .	1,100,000	2,100,000
VI.	Publications officielles. — Commissions et jurys . . . . .	4,918,550	5,753,250
VII.	Cultes . . . . .	69,788,391	77,041,815
VIII.	Bienfaisance . . . . .	38,558,600	46,350,000
IX.	Office de la Protection de l'Enfance . . . . .	18,140,762	21,242,000
X.	Prisons . . . . .	33,666,768	38,698,398
XI.	Frais de police . . . . .	761,575	847,945
XII.	Traitements de disponibilité, pensions et secours . . . . .	2,985,985	2,825,000
XIII.	Dépenses diverses et dépenses imprévues . . . . .	1,594,324	1,703,510
<b>TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES. . fr.</b>		<b>292,892,390</b>	<b>332,301,968</b>
<b>DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES</b>			
XIV.	Services divers . . . . .	7,115,583	11,390,000
<b>TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE. . fr.</b>		<b>300,007,973</b>	<b>343,691,968</b>
		=====	
		<b>DIMINUTION. . fr.</b>	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		NUMMER der hoofdstukken.
Augmentation. — Vermecdering.	Diminution. — Vermindering.			
<b>SAMENVATTING</b>				
<b>EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN</b>				
»	940,750	Hoofdbeheer . . . . .	I.	
»	11,811,390	Rechterlijke macht . . . . .	II.	
»	204,525	Krijgsgerrecht . . . . .	III.	
»	1,405,950	Gerechtskosten . . . . .	IV.	
»	1,000,000	Paleizen van Justitie . . . . .	V.	
»	834,700	Officiële uitgaven. — Commissiën en jury's . . . . .	VI.	
»	7,253,424	Eerediensten . . . . .	VII.	
»	7,791,400	Weldadigheid . . . . .	VIII.	
»	3,101,238	Dienst voor Kinderbescherming . . . . .	IX.	
»	5,031,630	Gevangeniszen . . . . .	X.	
»	86,370	Politiekosten . . . . .	XI.	
160,985	»	Wedden van beschikbaarheid, pensioenen en hulpverleeningen . . . . .	XII.	
»	109,186	Verschillende en onvoorziene uitgaven . . . . .	XIII.	
160,985	39,570,563	TOTAAL VAN DE GEWONE UITGAVEN.		
<b>TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN</b>				
»	4,274,417	Verschillende diensten . . . . .	XIV.	
160,985	43,844,980	TOTAAL DER BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE.		
43,683,995		VERMINDERING.		

## NOTES JUSTIFICATIVES.

ART. 1. — Réduction de 10 p. c. appliquée au traitement du Ministre.

ART. 2. — La diminution résulte de la suppression de l'indemnité de 10 p. c. (Application de la loi du 23 mars 1932).

ART. 3. — Réduction résultant de l'application de la loi du 23 mars 1932.

ART. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 et 14. — Crédits suffisants.

ART. 15. — La diminution résulte de l'application de la loi du 23 mars 1932. (Suppression de l'allocation de 10 p. c.)

ART. 16. — Crédit suffisant.

ART. 17. — La diminution résultant de la suppression de l'allocation de 10 p. c. est absorbée en partie par la nomination d'un nouveau greffier adjoint.

ART. 18. — Crédit suffisant.

ART. 19. — L'ajoute au libellé a pour but de permettre la liquidation dans le délai exigé de la redevance due pour la centrale de téléphonie du Palais de justice de Bruxelles.

En effet, la Régie des téléphones exige qu'à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1933 toutes les redevances qui lui seront dues de ce chef soient liquidées dans les soixante jours, à dater du jour où elles seront réclamées. Tout retard dans la liquidation entraînera le paiement d'intérêts (6 1/2 p. c.).

Il est matériellement impossible de faire liquider dans ce délai, lors de la réception de chaque facture, les quotes-parts dues par les usagers pour les 143 postes que comprend la centrale de téléphonie.

Ces quotes parts seront réclamées aux usagers lorsque le montant total de la redevance annuelle aura été établi et seront versées au Trésor comme recettes accidentelles.

Crédit suffisant.

ART. 20. — Crédit suffisant.

ART. 21. — Voir note article 15.

ART. 22. — La diminution résulte de la décision de réduire certains crédits budgétaires.

ART. 23. — La diminution résulte de la suppression de l'allocation de 10 p. c. ainsi que de l'abaissement du taux des salaires.

ART. 24. — La diminution résulte de la réduction du prix des matières premières et des matières de consommation.

## VERANTWOORDING.

ART. 1. — Vermindering met 10 t. h. toegepast op de wedde van den Minister.

ART. 2. — De vermindering vloeit voort uit de afschaffing van de vergoeding van 10 t. h. (toepassing van de wet van 23 Maart 1932).

ART. 3. — Vermindering voortvloeiende uit de toepassing van de wet van 23 Maart 1932.

ART. 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 en 14. — Toereikende kredieten.

ART. 15. — De vermindering vloeit voort uit de toepassing van de wet van 23 Maart 1932 (Afschaffing van de toelage van 10 t. h.).

ART. 16. — Toereikend krediet.

ART. 17. — De vermindering voortvloeiende uit de afschaffing van de toelage van 10 t. h., wordt gedeeltelijk opgeslorpt door het benoemen van een nieuwen adjunct-greffier.

ART. 18. — Toereikend krediet.

ART. 19. — De aan den tekst toegevoegde woorden hebben ten doel de vereffening binnen den gestelden termijn mogelijk te maken van het huurgeld verschuldigd voor de telefoon centrale van het gerechtshof te Brussel.

Inderdaad, de Regie der telefonen vraagt dat met ingang van 1 Januari 1933, al de huurgelden welke haar uit dien hoofde zullen verschuldigd zijn, zouden worden vereffend binnen zestig dagen te rekenen van den dag waarop de betaling er van wordt gevraagd. Voor elk uitstel bij de vereffening zal interest (6 1/2 t. h.) moeten betaald worden.

Het is feitelijk onmogelijk binnen dien tijd, wanneer ieder faktuur toekomt, de aandeelen te doen betalen verschuldigd door de gebruikers voor de 143 posten welke de telefooncentrale omvat.

Wanneer het gezamenlijk bedrag van het jaarlijksch huurgeld is bepaald, zullen de gebruikers worden verzocht die aandeelen te betalen en deze zullen als toevallige ontvangsten in de Schatkist worden gestort.

Toereikend krediet.

ART. 20. — Toereikend krediet.

ART. 21. — Zie nota artikel 15.

ART. 22. — De vermindering vloeit voort uit de beslissing sommige begrootingskredieten te verminderen.

ART. 23. — De vermindering vloeit voort uit de afschaffing van de toelage van 10 t. h. alsmede uit de daling van het bedrag der loonen.

ART. 24. — De vermindering vloeit voort uit de daling van den prijs der grondstoffen en der verbruikswaren.

ART. 25. — La diminution résulte du fait de la disparition, en 1933, de la charge temporaire de 20,000 francs, ainsi que de la décision de réduire certains crédits budgétaires.

ART. 26. — Crédit suffisant.

ART. 27. — Voir note, article 7.

ART. 28. — Voir note, article 7.

ART. 29. — Voir note, article 22.

ART. 30. — La diminution résultant de l'application de la loi du 23 mars 1932, est absorbée partiellement par l'augmentation du montant prévu pour les indemnités familiale et de naissance.

ART. 31. — La diminution résulte de la réduction d'une unité du nombre des employés d'église à indemniser.

ART. 32. — Voir note, article 30.

ART. 33. — Crédit suffisant.

ART. 34. — La diminution résulte de la suppression de l'allocation de 10 p. e. ainsi que de la réduction du crédit prévu pour les indemnités familiale et de naissance.

ART. 36. — Voir note, article 22.

ART. 37. — Crédit suffisant.

ART. 38. — La diminution résulte de la liquidation totale en 1932, de certains subsides.

ART. 39. — Crédit suffisant.

ART. 40. — Voir note, article 15.

ART. 41 et 42. — Crédits suffisants.

ART. 43. — Crédit présumé suffisant pour les besoins de 1933.

ART. 44. — Voir note, article 43.

ART. 45. — Voir note, article 43.

ART. 46. — La diminution résulte de la réduction des crédits, en vertu de la décision de réduire certains crédits budgétaires.

ART. 47. — Voir note, article 46.

ART. 48. — Voir note, article 15.

ART. 49, 50 et 51. — Crédits suffisants.

ART. 52. — Voir notes, articles 15 et 22.

ART. 53, 54 et 55. — Crédits suffisants.

ART. 25. — De vermindering vloeit voort uit het feit dat in 1933, de tijdelijke last van 20,000 frank is weggevallen alsmede uit de beslissing sommige begrootingskredieten te verminderen.

ART. 26. — Toereikend krediet.

ART. 27. — Zie nota artikel 7.

ART. 28. — Zie nota artikel 7.

ART. 29. — Zie nota artikel 22.

ART. 30. — De vermindering voortvloeiende uit de toepassing van de wet van 23 Maart 1932, wordt gedeeltelijk opgeslorpt door de verhooging van het bedrag voorzien voor de gezins- en de geboortetolagen.

ART. 31. — De vermindering vloeit voort uit de inkrimping met een eenheid van het aantal kerkbedienden die moeten vergoed worden.

ART. 32. — Zie nota artikel 30.

ART. 33. — Toereikend krediet.

ART. 34. — De vermindering vloeit voort uit de afschaffing van de toelage van 10 t. h. alsmede uit de vermindering van het krediet voorzien voor de gezins- en de geboortetolagen.

ART. 36. — Zie nota artikel 22.

ART. 37. — Toereikend krediet.

ART. 38. — De vermindering vloeit voort uit het feit dat, in 1932, sommige toelagen in haar geheel werden betaald.

ART. 39. — Toereikend krediet.

ART. 40. — Zie nota artikel 15.

ART. 41 en 42. — Toereikende kredieten.

ART. 43. — Krediet, vermoedelijk toereikend voor de noodwendigheden van 1933.

ART. 44. — Zie nota artikel 43.

ART. 45. — Zie nota artikel 43.

ART. 46. — De vermindering vloeit voort uit de inkrimping van de kredieten krachtens de beslissing sommige begrootingskredieten terug te brengen.

ART. 47. — Zie nota artikel 46.

ART. 48. — Zie nota artikel 15.

ART. 49, 50 en 51. — Toereikende kredieten.

ART. 52. — Zie nota's artikelen 15 en 22.

ART. 53, 54 en 55. — Toereikende kredieten.

ART. 56. — Voir notes, articles 15 et 22. Crédit suffisant.

ART. 57. — Crédit suffisant.

ART. 58. — La diminution résultant de la suppression de l'allocation de 10 p. c. est absorbée partiellement par le fait que le montant des traitements à prévoir pour 1933 est supérieur à celui inscrit en 1932. L'ajoute au libellé a pour but de permettre la liquidation du traitement de disponibilité d'un fonctionnaire de la Ferme-École de Moll. Le traitement de disponibilité de ce fonctionnaire a été liquidé jusqu'en 1932 par l'exploitation agricole de Moll; toutefois cet organisme se trouve en déficit continu à cause de la charge trop grande pour lui de devoir supporter le traitement de ce fonctionnaire mis en disponibilité par suppression d'emploi.

ART. 59 et 60. — Augmentation nécessitée par le fait que les premiers termes de pensions, qui antérieurement ne portaient que sur un, deux ou trois mois au maximum, s'étendent actuellement sur une période beaucoup plus longue et imprévisible jusqu'au moment où la Cour des Comptes donne son visa.

ART. 62 et 63. — Crédits suffisants.

ART. 64. — La diminution résulte de la réduction de 15 p. c. et du fait qu'une somme de 55,000 francs a été transférée à l'article 12a pour l'achat de livres destinés aux tribunaux. Cette modification est faite d'accord avec la Cour des Comptes.

ART. 65. — Crédit suffisant.

ART. 67. — Crédit suffisant.

ART. 68. — Crédit suffisant.

Le crédit est destiné à la continuation des travaux qui sont nécessaires et urgents.

ART. 69. — La diminution du crédit résultant de la réduction de 15 p. c. est absorbée et au-delà par le crédit nécessaire à la publication d'un volume du répertoire. Les crédits prévus à des exercices précédents ont fait retour au Trésor, le travail n'étant pas au point.

ART. 70. — La diminution résulte de la diminution du nombre d'enfants secourus par l'œuvre.

ART. 71. — Crédit suffisant.

ART. 72. — Le travail de la reconstitution des registres de l'état civil de Gand a été confié en 1930 à la Société anonyme « La Photocopie ». Le crédit de 1931 (2,000,000 francs) sera absorbé.

Pour 1932, le crédit qui était de 1,000,000 de frs a été réduit à 850,000 francs (réduction de 15 p. c.). Une somme de 832,500 francs est estimée nécessaire pour faire face à la dépense en 1933.

ART. 56. — Zie nota's artikelen 15 en 22. Toereikend krediet.

ART. 57. — Toereikend krediet.

ART. 58. — De vermindering voortvloeiende uit de afschaffing van de toelage van 10 t. h. wordt gedeeltelijk opgeslorpt doordat het bedrag der wedden, te voorzien voor 1933 hooger is dan dat uitgetrokken in 1932. De aan den tekst toegevoegde woorden hebben ten doel, toe te laten de disponibliteitswedde te betalen van een ambtenaar van de hoeveschool te Moll. Tot in 1932, werd de disponibliteitswedde van dien ambtenaar door het landbouwbedrijf te Moll betaald, dat organisme echter, boekt steeds een tekort wegens den te zwaren last voor hem, de wedde te moeten betalen van dien ambtenaar ter beschikking gesteld bij afschaffing van betrekking.

ART. 59 en 60. — Vermeerdering voortvloeiend uit het feit dat de eerste pensioentermijnen, welke vroeger één, twee of drie maand ten hoogste begrepen, thans over een aanzienlijk langeren tijd gaan en welke niet kan worden voorzien tot op het oogenblik waarop het Rekenhof zijn visum verleend.

ART. 62 en 63. — Toereikende kredieten.

ART. 64. — De vermindering vloeit voort uit de inkrimping met 15 t. h. en uit het feit dat een bedrag van 55,000 frank werd overgeschreven op artikel 12a voor het aankopen van boeken bestemd voor de rechtbanken. Die wijziging is aangebracht in overleg met het Rekenhof.

ART. 65. — Toereikend krediet.

ART. 67. — Toereikend krediet.

ART. 68. — Toereikend krediet.

Het krediet moet dienen tot het verder uitvoeren der begonnen werken welke noodig en dringend zijn.

ART. 69. — De vermindering van het krediet, voortvloeiende uit de inkrimping met 15 t. h. wordt opgeslorpt zelfs overschreden door het krediet noodig voor het uitgeven van een boekdeel der opgave. De op vroegere dienstjaren voorziene kredieten werden in de Schatkist teruggestort, daar het werk niet klaar is.

ART. 70. — De vermindering vloeit voort uit de inkrimping van het aantal kinderen aan wie door het Werk hulp wordt verleend.

ART. 71. — Toereikend krediet.

ART. 72. — De Naamlooze Vennootschap « La Photocopie » werd in 1930, belast met het wederopmaken van de registers van den burgerlijken stand van Gent. Het krediet van 1931 (2,000,000 frank) zal verbruikt zijn.

Voor 1932, werd het krediet dat 1,000,000 frank bedroeg, op 850,000 frank teruggebracht (vermindering van 15 t. h.). Eene som van 832,500 fr. wordt noodig geschat om te voorzien in de uitgave van 1933.

ART. 73. — Crédit suffisant.

Ce crédit est destiné à l'octroi de secours à des détenus victimes d'accidents du travail au cours de travaux effectués pendant leur détention.

(1) (2) Articles 74 et 75 du Budget de 1932. Ces dépenses disparaissent en 1933.

ART. 74. — Ce crédit représente la 2<sup>me</sup> annuité à payer à la Société Nationale des habitations à bon marché pour la construction d'habitations pour le personnel à Hoogstraeten.

ART. 75. — Ce subside, ainsi que celui alloué en 1932, doit permettre à l'Œuvre de commencer son activité en attendant qu'elle puisse réunir les fonds indispensables à cette fin.

La souscription nationale qui a été lancée par le Conseil d'administration en vue de constituer un fonds d'assistances au profit des orphelins des victimes de travail n'a pas donné les résultats escomptés.

ART. 76. — En vertu de l'article 3 de la loi du 15 mai 1920, les communes transfèrent à la Caisse des veuves et orphelins de l'ordre judiciaire la moitié des retenues opérées sur les traitements des agents et officiers nommés dans la police judiciaire et l'État verse l'excédent des retenues statutaires.

ART. 73. — Toereikend krediet.

Dat krediet moet dienen voor hulpverleningen aan gedetineerden wien, bij den arbeid verricht gedurende hunne hechtenis, een ongeval is overkomen.

(1) (2) Artikelen 74 en 75 der Begrooting van 1932. Die uitgaven vallen weg in 1933.

ART. 74. — Dat krediet is gelijk aan de 2<sup>e</sup> jaarsom te betalen aan de Nationale Maatschappij voor goedkoope woningen, voor het bouwen van woningen ten behoeve van het personeel te Hoogstraeten.

ART. 75. — Die toelage, evenals die verleend in 1932, moet aan het Werk toelaten zijn bedrijvigheid aan te vangen in afwachting dat het de volstrekte noodzakelijke gelden tediën einde kan bijeenbrengen.

De nationale inschrijving welke door den beheerraad werd gehouden tot het oprichten van een fonds voor hulpverlening ten behoeve van de weezen van de slachtoffers van arbeidsongevallen, heeft niet de verwachte uitslagen opgeleverd.

ART. 76. — Krachtens artikel 3 der wet van 15 Mei 1920, wordt door de gemeenten de helft van de afhoudingen welke van de wedden der bij de gerechterlijke politie benoemde agenten en officieren worden gedaan, overgedragen in het Fonds voor weduwen en weezen der rechterlijk orde en wordt door den Staat, het overschot van de bij de statuten voorziene afhoudingen gestort.